



WŁOSKIE MATERACE NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI

TOP QUALITY ITALIAN MATTRESSES



DOBRE ŻYCIE WYMAGA DOBREGO SNU

A GOOD LIFE REQUIRES A GOOD NIGHT'S REST

Jednym z elementów zdrowego stylu życia jest dobrej jakości sen. Jest on nie tylko przyjemny, ale wręcz konieczny. Dlatego Magniflex zebrał wszystkie doświadczenia związane ze snem i wykorzystał je przy tworzeniu wspaniałych produktów, które zapewniają ludziom najwyższy poziom komfortu i dobre samopoczucie oraz poprawiają jakość życia.

A good night's sleep is crucial for a healthy lifestyle. It is not just a source of pleasure, it is a necessity. For this reason Magniflex seeks to place all its experience at the service of sleep by making excellent products that provide people with the highest level of comfort and wellbeing and improve their quality of life.



SPIS TREŚCI

INDEX

WSTĘP

Dobre życie wymaga dobrego snu

NASZA HISTORIA

To nie tylko historia marki, to sen, który stał się rzeczywistością

Toskańska sztuka dobrego snu

"Made in Italy" na całym świecie

Liczby, które mówią same za siebie

NASZE WARTOŚCI

Obok dobrej jakości snu stawiamy także na inne wartości

Lepszy sen w lepszym świecie

Pakowanie próżniowe, rewolucja z marką Magniflex

Najlepszą formą badań jest ta, która nigdy nie śpi

Jakość Magniflex jest certyfikowana na całym świecie

Naucz się lepiej spać, poprawi ci to życie

NASZE MATERIAŁY

Memoform

Magnigel Foam

Aquabreeze

Magnifoam, Magnifoam Breeze

Malva Foam, Lateks

Geomemory, Ecogreen

Memosoft, Super miękkie włókno

Włókno drzewne, włókno bambusowe

Wiskoza, wiskoza satynowa

Kaszmir, bawełna, jedwab

Wełna, len

Thermic, Outlast

Coolmax, wiskoza ze srebrnym włóknem

Dual Core – śpicie w jednym łóżku, ale każdy na swój sposób

NASZE KOLEKCJE

MagniSmartech

Maestro

Armonia

Toscana

Magnistretch

Dolce Vita

Magnigel

Nuvola

Memorable

Vitale

Baby Line

Materace nawierzchniowe

Poduszki

Inne produkty

INTRODUCTION

A good life requires a good night's rest

2

OUR HISTORY

This is not just the history of a company, it is a dream come true

All the arts originated in our region, including the art of a good night's sleep

We export the Italian approach to a good night's sleep to over 98 countries

Some numbers that speak volumes

6

8

9

11

OUR VALUES

This is not just the beauty of sleep, it is the importance of the values we believe in

Sleep better in a better world

Vacuum packaging: a revolution with the Magniflex label

The most effective form of research is one that never sleeps

Magniflex quality is certified worldwide

Learning to sleep well helps you to live better

14

18

18

20

21

22

OUR MATERIALS

Memoform

Magnigel Foam

Aquabreeze

Magnifoam, Magnifoam Breeze

Malva Foam, Latex

Geomemory, Ecogreen

Memosoft, Super soft fiber

Wood, Bamboo fibre

Viscose fabric, Satin viscose

Cashmere, Cotton, Silk

Wool, Linen

Thermic, Outlast

Coolmax, Viskose with

Sleep together but in your own way

25

27

29

30

31

32

33

34

35

36

38

39

40

42

OUR COLLECTIONS

MagniSmartech

Maestro

Armonia

Toscana

Magnistretch

Dolce Vita

Magnigel

Nuvola

Memorable

Vitale

Baby Line

Toppery

Pillows

Other products

44

58

64

70

76

80

86

92

98

102

106

112

116

130



TO NIE TYLKO HISTORIA MARKI, TO SEN, KTÓRY STAŁ SIĘ RZECZYWISTOŚCIĄ

THIS IS NOT JUST THE HISTORY OF A COMPANY,
IT IS A DREAM COME TRUE

Magniflex to wiodący włoski producent materacy. Historia marki rozpoczęła się w małym warsztacie, w miasteczku Prato, gdzie Giuliano Magni, z pasją, dbałością o jakość i szczegóły, tworzył swoje pierwsze materace. Dzisiaj, po ponad 55 latach, Magniflex podąża jego śladami i chroni to cenne dziedzictwo. Marzenie Giuliano Magniego stało się rzeczywistością.

Magniflex is the leading mattress manufacturer in Italy. The history of the company began with a small workshop in Prato where Giuliano Magni produced his first mattresses with a passion for quality and an eye for detail. Today, after over 55 years, Magniflex still follows this approach which it jealously guards as a precious heirloom. Giuliano Magni's dream has become reality.



W NASZYM REGIONIE POWSTAŁO WIELE WYJĄTKOWYCH DZIEŁ SZTUKI, NALEŻY DO NICH TAKŻE SZTUKA DOBREGO SNU

ALL THE ARTS ORIGINATED IN OUR REGION,
INCLUDING THE ART OF A GOOD NIGHT'S SLEEP

Magniflex został założony w Toskanii, regionie, który od zawsze jest związany ze sztuką i wynalazkami. Dzięki pięknemu krajobrazowi i bogatej przyrodzie, Toskania jest integralną częścią filozofii marki Magniflex inspirowanej miłością do życia i natury. Nawet sen jest tutaj sztuką.

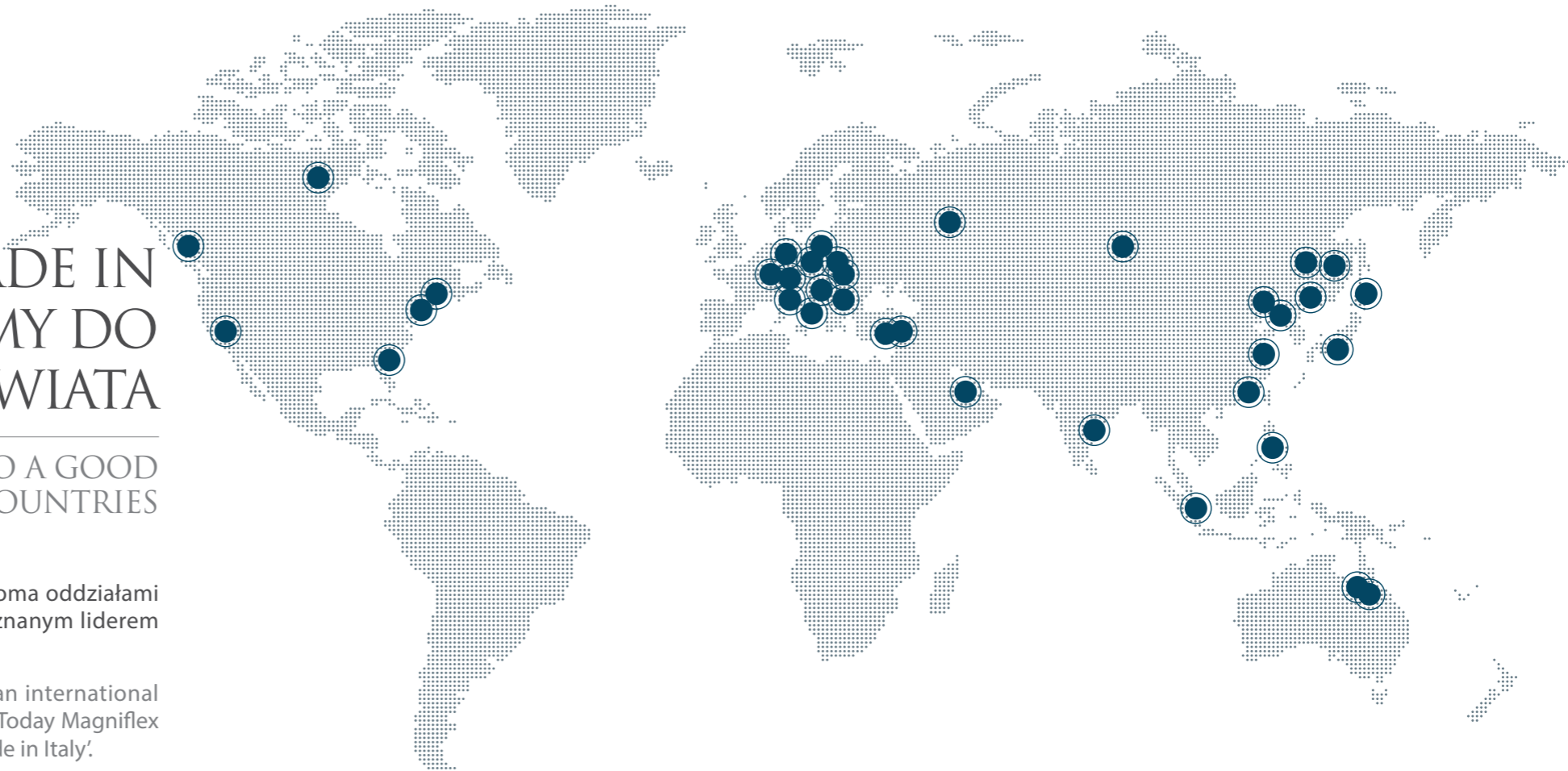
Magniflex was found in Tuscany, a land which has always been associated with art and ingenuity. With its stunning landscape and its rich natural environment, the region is an integral part of the company philosophy of Magniflex which is inspired by its inhabitants' love of the good life. In its own way, sleep is an art form.

DOBREJ JAKOŚCI SEN „MADE IN ITALY” EKSPORTUJEMY DO PONAD 98 KRAJÓW ŚWIATA

WE EXPORT THE ITALIAN APPROACH TO A GOOD NIGHT'S SLEEP TO OVER 98 COUNTRIES

Z biegiem lat Magniflex stał się międzynarodową firmą z wieloma oddziałami i salonami sprzedaży na całym świecie. Dziś, Magniflex jest uznanym liderem w dziedzinie zdrowego snu „Made in Italy”.

Over the years Magniflex has grown enormously to become an international company with numerous branches and showrooms worldwide. Today Magniflex is universally considered the flagship of a good night's sleep 'Made in Italy'.



SHOWROOM

- Florencja
- Rzym
- Tokio
- Ósaka
- Singapur
- Cypr
- Dubaj
- Praga
- Kijów
- Milan
- Manila
- Sofia
- Hongkong
- Szanghaj
- Miami
- Bangalore
- Rijad
- Skopje
- Shenzhen
- Foshan
- Dongguan
- Pekin

LICZBY, KTÓRE MÓWIĄ SAME ZA SIEBIE

SOME NUMBERS THAT SPEAK VOLUMES

98

Magniflex eksportuje swoje produkty do ponad 98 krajów na całym świecie

Magniflex exports its products to over 98 countries

35 000 000

ponad 35 milionów ludzi na całym świecie śpi na materacach Magniflex

over 35 million people across the globe sleep on Magniflex mattresses

55

historia firmy trwa od ponad 55 lat

a history of company goes back over 55 years

170

ponad 170 produktów (pełen asortyment towarów, w tym materace, poduszki i akcesoria zapewniające dobry sen)

over 170 products (a complete range of goods including mattresses, pillows and sleep accessories)

10 000

produkcja 10 000 materacy dziennie

10 000 mattresses are produced every day



OBOK DOBREJ JAKOŚCI SNU STAWIAMY TAKŻE NA INNE WARTOŚCI

THIS IS NOT JUST THE BEAUTY OF SLEEP,
IT IS THE IMPORTANCE OF THE VALUES WE BELIEVE IN

Filozofia Magniflex opiera się na istocie snu, ekologii, jakości zdrowia i miłości do życia. Wartości te łączy jedno: poszukiwanie dobrego snu, który nie oznacza tylko komfortu, ale także poprawę jakości życia w zgodzie z otaczającym środowiskiem.

Magniflex's philosophy is based on the importance of sleep but also concerns ecology, wellbeing and the importance of research. These values are linked to the same dream: the quest for sleep that is not just concerned with comfort but with improving people's lives and the balance of the surrounding environment.



Marka zawsze zwracała dużą uwagę na kwestię ochrony środowiska. Dlatego wszystkie procesy produkcyjne zostały zaprojektowane tak, aby obniżyć do minimum emisję CO₂. Produkty inspirowane są naturą, a zwłaszcza pięknem tokańskiego krajobrazu. Dlatego każdy materac jest arcydziełem, nie tylko z punktu widzenia wygody i relaksu.

The company has always devoted considerable attention to environmental issues and all manufacturing processes have been designed to reduce CO₂ emissions to a minimum. Products are also inspired by nature and, in particular, by the beauty of the Tuscan countryside. Each mattress is a masterpiece of comfort and relaxation although there is more to it than that.



Magniflex rozwija własną działalność badawczą i współpracuje z wiodącymi europejskimi laboratoriami w zakresie zdrowego snu. Celem jest zdobycie najgłębszej wiedzy na temat zaburzeń snu i problemów ze snem, aby znaleźć najlepsze rozwiązania i zadbać o spokojny sen i dobre samopoczucie. Dobry sen prowadzi do lepszej jakości życia, a decyzja o Magniflex jest właściwym wyborem dla Ciebie i Twoich bliskich.

Magniflex has carried out ongoing research and pursued collaborative initiatives. Our aim is to gain an in-depth understanding of sleep disorders and problems in order to find new solutions to get a good night's sleep and ensuring wellbeing. A good night's sleep leads to a higher quality of life and choosing Magniflex is a way of looking after yourself and the people you love.



LEPSZY SEN W LEPSZYM ŚWIECIE

SLEEP BETTER IN A BETTER WORLD

Magniflex od zawsze wyróżnia się rosnącym zaangażowaniem w ekologię i odpowiedzialnością za środowisko. Cały asortyment został zaprojektowany z myślą o poszanowaniu środowiska i ograniczeniu emisji CO₂. Na przykład za pomocą paneli słonecznych. Wszystkie produkty są zgodne z wytycznymi OEKO-TEX Standard 100, które zapewniają, że produkty są wolne od substancji toksycznych.

Magniflex has always displayed its ever-increasing commitment to environmental responsibility. Its entire product range has been designed to respect environmentally sustainable policies and it has reduced CO₂ emissions also through the use of solar panels. The company's products are approved in accordance with OEKO-TEX Standard 100 which guarantees that each product is free of substances that are toxic.

PAKOWANIE PRÓŻNIOWE, REWOLUCJA Z MARKĄ MAGNIFLEX

VACUUM PACKAGING. A REVOLUTION WITH THE MAGNIFLEX LABEL



Pakowanie próżniowe, opatentowane w 1986 r., zrewolucjonizowało świat materacy. Pakowanie próżniowe zapewnia wysoki poziom higieny materaca. Objętość materaca można zmniejszyć o 90%, więc w tradycyjnym transporcie, można w jednym nośniku o objętości 1 m³ wysłać 13 materacy zamiast 3. Oznacza to mniej ciężarówek na drodze, a tym samym mniej emisji CO₂.

Vacuum packaging, patented by Magniflex in 1986, has revolutionised the world of mattresses. Vacuum packaging ensures that the mattresses maintain their original levels of hygiene and quality. Their volume is reduced by 90% so that 13 mattresses can be sent in the volume of 1 cubic metre instead of 3 mattresses using the traditional method. That means fewer lorries on the road and therefore a reduction in pollution through CO₂ emissions.



NAJLEPSZĄ FORMĄ BADAŃ JEST TA, KTÓRA NIGDY NIE ŚPI

THE MOST EFFECTIVE FORM OF RESEARCH IS
ONE THAT NEVER SLEEPS

Magniflex osiągnął znaczące rezultaty na przestrzeni lat, ale nadal dąży do doskonałości. Firma wciąż pracuje nad wynalezieniem najbardziej innowacyjnych rozwiązań w celu ulepszenia swoich produktów i zaspokojenia potrzeb każdego z nas.

Magniflex has achieved important results over the years but it still strives for perfection. The company aims to find the most innovative solutions to improve its products and to meet the needs of each individual.

JAKOŚĆ MAGNIFLEX JEST CERTYFIKOWANA NA CAŁYM ŚWIECIE

MAGNIFLEX QUALITY IS CERTIFIED WORLDWIDE



LGA

Certyfikat LGA to gwarancja trwałości zastosowanych materiałów.
The LGA-tested certificate guarantees the toughness of the materials used.



AJA i UKAS

Normy produkcyjne i systemy zarządzania Magniflex są zgodne z wytycznymi międzynarodowych jednostek akredytujących AJA i UKAS.
The manufacturing standards and management systems of Magniflex conform to the guidelines of the international Aja and Ukas accreditation bodies.



BS EN ISO9001:2008

Produkty Magniflex są wytwarzane zgodnie z normami ISO 9001: 2008, które gwarantują najwyższą jakość produktów i usług.
Magniflex's products conform to these standards which certify the quality of our products and services.



OEKO-TEX

Standard OEKO-TEX 100 gwarantuje, że nie ma substancji toksycznych lub szkodliwych dla ludzi i środowiska.
The OEKO-TEX standard 100 ensures the absence of substances that are toxic and harmful to people and the environment.



GOTS (Global Organic Textile Standard)

Certyfikat został wydany przez Instytut Certyfikacji Etycznej i Środowiskowej. Potwierdza to, że wszystkie materiały z kolekcji Toscana są wykonane w 100% z materiałów organicznych oraz że w czasie ich produkcji do maksimum troszczymy się o człowieka i środowisko naturalne.
Issued by the Institute for Ethical and Environmental Certification verifies that all fabrics used in our Tuscany Collection, are made with 100% organic materials, to the maximum protection of man and the environment in which we live.



ACA – AMERICAN CHIROPRACTIC ASSOCIATION

Stowarzyszenie ACA, największa profesjonalna organizacja amerykańskich chiropraktyków (kręgarzy), potwierdza korzystne działanie materaca Magnistretch, który pomaga rozciągnąć i rozluźnić kręgosłup oraz w wiarygodny sposób łagodzi ból pleców.
An endorsement from ACA, the largest professional organisation of American chiropractors, confirms that the beneficial effects of the MagniStretch mattress help stretch and relax the spine and demonstrably alleviate back pain.



CFR1633, FIRA, TB603

Certyfikat bezpieczeństwa przeciwpożarowego, który potwierdza, że nasze produkty są zgodne z obowiązującymi przepisami przeciwpożarowymi, które chronią użytkowników.
Fire safety certification that certifies that our products comply with current fire-safety regulations that safeguard consumers.



Deklaracja zgodności CE, Wyrób medyczny

Deklaracja zgodności CE z klasyfikacją jako Wyrób medyczny Klasy 1 – potwierdza przewodłościowe właściwości i rehabilitacyjne działanie produktów.
EC DECLARATION OF CONFORMITY, MEDICAL DEVICE:
The MD allows consumers with recognised serious physical disabilities to include the expenses for these products among those subject to tax deductions.



IMCI

Certyfikat jakości, ekskluzywno oznaczenie „Made in Italy”.
Potwierdza, że produkt został zaprojektowany i wytworzony wyłącznie w Włoszech.
Certificate of quality, exclusively Made in Italy.
The design, manufacturing and supply are completely Italian.



UNIVERSITÀ DI FIRENZE

Certyfikat Uniwersytetu Florenckiego. Uniwersytet Florencki zbadał ergonomię produktów Magniflex.
UNIVERSITY OF FLORENCE
Studies have been carried out on ergonomics in conjunction with the UNIVERSITY OF FLORENCE.

NAUCZ SIĘ LEPIEJ SPAĆ, POPRAWI CI TO ŻYCIE

LEARNING TO SLEEP WELL HELPS YOU TO LIVE BETTER

Sen jest niezwykle ważny dla naszego ciała i umysłu. Ilość i jakość snu wpływa na nasze zdrowie fizyczne i psychiczne. Dobry sen pobudza nas i pomaga nam czuć się lepiej. Z drugiej strony, zła jakość snu lub jego brak może zmienić metabolizm oraz obniżyć koncentrację i naturalną odporność organizmu. Słaby sen wpływa również na nasz nastrój i ma negatywny wpływ na każdy aspekt naszego życia. Jeśli chcesz uniknąć problemów związanych ze snem, zastosuj się do kilku prostych zasad.

Sleep is a fundamental activity for our bodies, like eating and sleeping. The quantity and quality of sleep influence our physical and mental health. A good night's sleep encourages our bodies to feel reinvigorated and helps us to feel better about ourselves. Instead, insufficient or poor sleep can alter our metabolism, reduce the natural defences of the immune system and make it almost impossible to concentrate during the day. Lack of sleep affects our mood and has a negative impact on every aspect of our lives. To prevent problems linked to poor sleep and to begin to get a good night's sleep, just follow a few simple rules that are often ignored.

Duże spożycie cukru uniemożliwia sen. **1**
High sugar intake prevents sleep.

Brak snu uszkadza mózg. **2**
Lack of sleep damages the brain.

Idealna temperatura do spania to 18°C. **3**
18 °C is the ideal temperature for a good night's sleep.

Ludzie, którzy nie mają wystarczającej ilości snu starzeją się szybciej. **4**
People who do not get enough sleep get older faster.

Oglądanie telewizji przed pójściem spać jest szkodliwe dla dobrego snu. **5**
Watching TV before going to bed is harmful to a good night's sleep.

Aktywne życie w ciągu dnia pomaga dobrze spać w nocy. **6**
An active life during the day helps us sleep better at night.

7 Jeśli chcesz dobrze spać, kładź się spać o tej samej porze każdego dnia.
To get a good night's sleep, it is advisable to make a habit of going to bed always at the same time.

8 Brak snu zwiększa apetyt i może powodować przybieranie na wadze.
Lack of sleep increases the appetite and makes you put on weight.

9 Im mniej śpisz, tym większe prawdopodobieństwo zachorowania.
The less you sleep, the more likely you are to get ill.

10 Regularne jedzenie przyczynia się do lepszej jakości snu.
Regular mealtimes encourage regular sleep patterns.

11 Nadmierne ciepło jest również złe dla snu.
Excessive heat is bad for a sleep.

12 Unikaj drzemki w ciągu dnia.
Avoid taking naps during the day.

MEMOFORM

MEMOFORM

Memoform, opatentowana pianka termoelastyczna z pamięcią kształtu, jest zaprojektowana tak, aby reagować na nacisk ciała, a dzięki temu idealnie dopasowywać się do każdego kształtu ludzkiej sylwetki. Ta właściwość zapewnia dobre samopoczucie i lekkość podczas snu oraz ma korzystny wpływ na regenerację całego ciała.

Memoform is the most anatomical of the materials employed and is designed to react to the weight of the body so that it adapts perfectly to each contour of the human figure. This property provides a sensation of wellbeing and lightness during sleep and has beneficial effects on the spine, enabling it to relax.

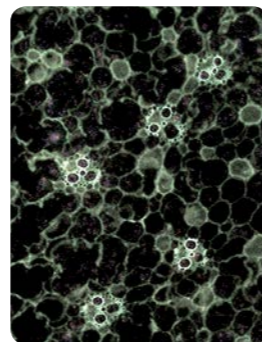


STRUKTURA WEWNĘTRZNA

INTERNAL STRUCTURE

Pianka termoelastyczna Memoform ma wysoką gęstość, a jej struktura składa się z otwartych komórek. Umożliwia to swobodny przepływ powietrza przez materac, a ponadto precyzyjne kształtowanie go pod naciskiem ciała.

Memoform has a high density open cell structure which allows air to flow freely through the mattress and enables it to mould itself precisely to the pressure exerted by the body, supporting it correctly and providing an extremely beneficial effect.



MAGNIGEL FOAM

MAGNIGEL FOAM

Opatentowana pianka żelowa Magnigel Foam to innowacyjny materiał, który składa się z wysoce oddychającego i elastycznego żelu. Jest ekologiczny i odporny na nacisk, a jego struktura pozwala na niezwykle komfortowy relaks. Pianka Magnigel Foam nadaje materacowi świeżość i lekkość, dzięki czemu czujesz się tak, jakbyś spał na chmurce.

Magnigel Foam is an innovative material that consists of a highly breathable, flexible gel. It is ecological, crushproof, and its high density structure makes it incredibly soft and comfortable. Magnigel Foam gives the mattress freshness and lightness so you feel as if you are sleeping on a cloud.

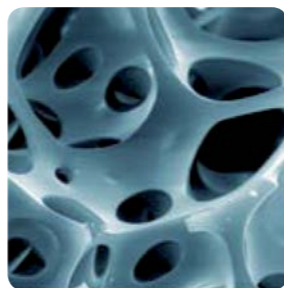


STRUKTURA WEWNĘTRZNA

INTERNAL STRUCTURE

Pianka Magnigel to istotne ulepszenie żelu pierwszej generacji. Jego struktura została zaprojektowana tak, aby zapewnić większą wentylację przy równoczesnym zachowaniu stabilności temperatury, gdy materac styka się z ciałem. Poduszka i materac pozostają suche i świeże.

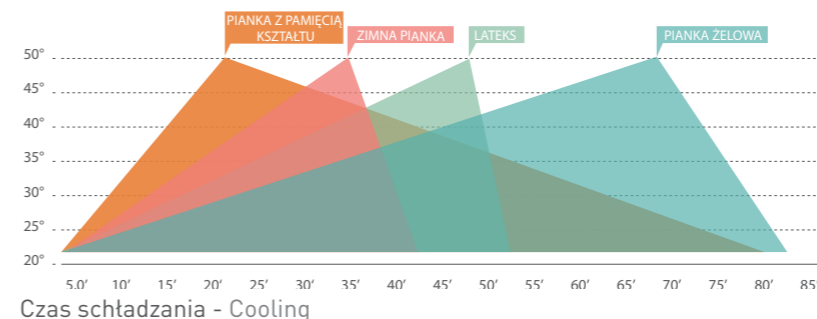
Magnigel Foam can be considered to be an improvement on first generation gels. Its structure has been designed to ensure greater breathability and to stabilise the temperature of mattresses and pillows which are kept fresh and dry on contact with the body.



BARDZIEJ STABILNA TEMPERATURA

A MORE STABLE TEMPERATURE

Czas potrzebny na zagrzanie – Results of times for heating



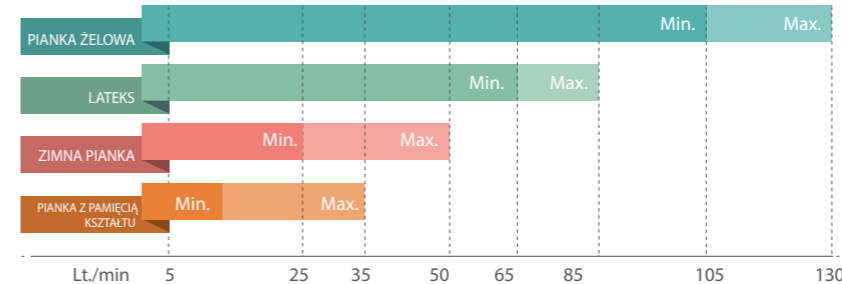
Badania naukowe wykazały, że pianka żelowa utrzymuje stałą temperaturę materaca, ogrzewa się bardzo powoli, a schładza się szybciej niż inne pianki.

Specifically designed tests have demonstrated that Magnigel Foam can keep the temperature of the mattress constant, heating up more slowly and cooling down more rapidly than other foams.

WIĘKSZA ODDYCHALNOŚĆ

GREATER BREATHABILITY

Schemat przedstawiający oddychalność – Diagram showing breathability



Wartości oddychalności są wyższe niż w przypadku tradycyjnych pianek poliuretanowych. Zapewnia to lepszy przepływ powietrza, a tym samym uczucie świeżości.

The breathability values proved to be higher than for traditional polyurethanes and this ensures improved air flow and a sensation of greater freshness.

źródło: test UNI EN ISO 9237: 1997

AQUABREEZE

AQUABREEZE



AQUABREEZE

Pianka o wysokiej gęstości na bazie wody to najlepszy jakościowo materiał, który jest nowością na rynku. Wyjątkowa struktura tworzona przez otwarte komórki umożliwia łatwy przepływ powietrza i w ten sposób zapewnia optymalne rozproszenie nagromadzonego ciepła pochodzącego z ciała. Jej niezwykle anatomicznie dopasowana, giętka i wysoce elastyczna struktura sprawia, że pianka jest bardzo trwała.

High-density water-based foam is the latest, highest quality material available on the market. The exclusive open cell formulation allows easy air circulation for optimal dispersion of body heat. Its structure, extremely enveloping, flexible and with high elastic return, makes this foam durable over time.

MAGNIFOAM

MAGNIFOAM



Ta opatentowana zimna pianka ma mikroporowatą strukturę o wysokiej gęstości, w której połączono elastyczność i oddychalność. Dzięki specjalnej strukturze molekularnej pianka Magnifoam jest dostępna w dwóch wersjach: bardziej miękkiej (Eliosoft) i wersji sztywniejszej (Elioform).

This foam has a high density microcellular structure that combines elasticity and breathability. Due to its special molecular structure, Magnifoam is available in two versions: a softer version (Eliosoft) and a firmer version (Elioform).

MAGNIFOAM BREEZE

MAGNIFOAM BREEZE



Magnifoam Breeze to opatentowana zimna pianka, która jest oddychająca, niezwykle stabilna i odporna na odkształcenia mimo upływającego czasu. Jest dostępna w wersji Eliosoft, która zapewnia miękkie podparcie, oraz w wersji Elioform zapewniającej twardsze podparcie. Materiał jest wzbogacony ekstraktem z eukaliptusa, który poprawia samopoczucie i utrzymuje ciało w orzeźwieniu.

Magnifoam Breeze is a foam which is breathable, extremely tough and crushproof over time. It is available in the Eliosoft version, providing soft support, and the Elioform version, providing firm support. The material is enriched with eucalyptus extract to improve the sensation of wellbeing and keep the body feeling cool.

MALVA FOAM

MALVA FOAM



Pianka z ekstraktem z ziół leczniczego leśnego ślazu dzikiego, zapewnia miękkie i wygodne podparcie. Ślaz ma właściwości przeciwzapalne i łagodzące, co korzystnie wpływa na układ nerwowy i odporność.

The foam plate with mallow extract provides soft, comfortable support. Mallow has anti-inflammatory, calming and soothing properties that make this material a source of wellbeing for the nervous system.

LATEKS

LATEX



Lateks naturalny to biała ciecz powstająca w rurkach mlecznych roślin tropikalnych. Po napowietrzeniu zmienia się w elastyczny materiał składający się z miliardów otwartych komórek połączonych mikrokanalikami. Ma doskonałe właściwości ergonomiczne i elastyczne.

Latex is produced from the bark of a tropical plants and then expanded with air, creating a malleable material made up of billions of open cells, connected by micro channels. It also has excellent ergonomic and elastic properties.

GEOMEMORY

GEOMEMORY



Geomemory to opatentowana pianka z pamięcią kształtu oraz anatomiczny materiał z ekstraktami z aloesu, który naturalnie dostosowuje się do kształtu ciała. Zapewnia to niezależne wsparcie głowy, ramion, klatki piersiowej, barków, miednicy i nóg.

Geomemory is an anatomical material with aloe vera extracts that moulds itself naturally to the contours of the body. This provides independent support for the head, shoulders, bust, arms, pelvis and legs.

ECOGREEN

ECOGREEN



Ecogreen to opatentowana zimna pianka i elastyczny materiał ortopedyczny z ekstraktami z soi, który zapewnia zrównoważone podparcie dla całego ciała. Jego struktura komórkowa stymuluje przepływ powietrza i utrzymuje materac w świeżości i suchości.

Ecogreen is a flexible, orthopaedic material with soya extracts that helps to ensure the correct alignment of the shoulders, the back and the limbs. Its cellular structure stimulates air flow and keeps the mattress cool and dry.

MEMOSOFT

MEMOSOFT

Memosoft to przyjemna, dopasowująca się do ciała pianka, która zapewnia uczucie wyjątkowej miękkości i niesamowitego komfortu. W połączeniu z warstwami pianek Memoform, Elioform lub Eliosoft zapewnia jeszcze delikatniejsze podparcie.

Memosoft is a comfortable, anatomical material that embraces the body, offering a sensation of extreme softness and incredible comfort. Its qualities are further enhanced when combined with the foam plates made of Memoform, Elioform or Eliosoft, offering an even more delicate support.



SUPER MIĘKKIE WŁÓKNO

SUPER SOFT FIBER

Wypełnienie z super miękkiego włókna jest niezwykle miękkie i przewiewne. Zapewnia delikatne i wygodne podparcie całego ciała. Specjalny skład zapewnia niesamowicie dobre samopoczucie i poprawia odczuwanie komfortu podczas snu.

The filling is made of super soft fiber which is incredibly soft and breathable, providing delicate, comfortable support for the whole body. Its special composition provides a sensation of immense well-being and improves the perception of comfort during sleep.



WŁÓKNO DRZEWNE

WOOD



To czyste włókno celulozowe jest wykonane ze starannie dobranej mieszanki drewna. Od pozostałych celuloz różni się miękkością i zdolnością do termoregulacji, odpornością na nasiąkanie zapachami i przewiewnością.

This pure cellulose yarn is ecological, healthy and is made from a careful mixture of timbers. It differs from other cellulose fabric due to the soft feel and its heat-regulating, odour-proof properties and its breathability.

WŁÓKNO BAMBUSOWE

BAMBOO FIBRE



Włókno bambusowe jest całkowicie pokryte mikroszczelinami, które umożliwiają doskonały przepływ powietrza i doskonałą absorpcję wilgoci, co zapewnia, że ciało odczuwa komfort i pozostaje suche podczas snu. Włókno bambusowe jest również bardzo wytrzymałe i trwałe.

Bamboo fibre is entirely covered with micro-slits to allow excellent air flow and moisture absorption, ensuring that the body is cool and dry during sleep. It is also extremely tough and long lasting.

WISKOZA

VISCOSE FABRIC



Wiskoza to naturalna, delikatna tkanina z oczyszczonej celulozy, przyjemna w dotyku. Doskonale odprowadza i odparowuje wilgoć, dzięki czemu materac jest higieniczny i oddycha.

Velvety and pleasant to the touch, viscose is a fine natural fabric made of purified cellulose. It is excellent in wicking away and evaporating moisture, helping to keep the mattress hygienic and breathable.

WISKOZA SATYNOWA

SATIN VISCOSE



Wiskoza satynowa to elegancka błyszcząca tkanina ze zdolnością do fantastycznego odprowadzania wilgoci, dzięki czemu materac jest doskonale przewiewny.

Viscose satin is an elegant glossy fabric with a superior ability to wick away moisture, making the mattress perfectly breathable.

KASZMIR

CASHMERE



Kaszmir to miękkie włókno zwierzęce, które jest odporne na brud, a zwłaszcza na kurz. Dzięki zdolnościom cieplnym działa jako doskonały izolator ciepły, który zapewnia stałe ciepło nawet w zimowych miesiącach.

Cashmere is a very soft animal fibre that withstands dirt and, above all, dust. Its extraordinary capacity to trap air gives it a high degree of heat insulation which ensures constant warmth also in winter months.

BAWEŁNA

COTTON



Bawełna to miękkie, ale trwałe włókno roślinne. Największą zaletą bawełny jest jej oddychalność, która daje uczucie świeżości w kontakcie ze skórą. Jednocześnie bawełna potrafi absorbować duże ilości wilgoci, pomagając utrzymać skórę w suchości.

Cotton is a soft yet hardwearing plant fibre. The most salient characteristic of cotton is its breathability, which keeps it fresh when in contact with the skin, together with a structure that absorbs a great deal of moisture and helps to keep the skin dry.

JEDWAB

SILK



Jedwab należy do najlepszych i najtrwalszych włókien naturalnych. Ma dużą wytrzymałość mechaniczną i elastyczność, a mimo to pozostaje miękki i przyjemny w dotyku. Jedwab to jedna z najpopularniejszych tkanin na świecie, ponieważ ma doskonałe właściwości termoaktywne. Ogrzewa w zimie i przyjemnie chłodzi latem.

Silk is certainly the finest and strongest natural fibre, with great mechanical strength and elasticity, even though it stays soft and pleasing to the touch. One of the most loved fabrics in the world, silk is an excellent insulator ensuring warmth in winter and freshness in summer.



WEŁNA

WOOL



Wełna owcza ma doskonałe właściwości termoaktywne, fantastyczną przewodność i zdolność do doskonałej absorpcji nadmiaru wilgoci. Dzięki temu pozostawia skórę suchą i utrzymuje stałą temperaturę ciała podczas odpoczynku.

Wool is the most ancient animal fiber, it has heat-regulating properties and excellent breathability which allow continuous airflow leaving the skin cool and dry. Another significant property of wool is that it absorbs the moisture in excess, thus keeping a constant body temperature during rest.

LEN

LINEN



Len to najbardziej odpowiednie włókno do wypełnienia letniej strony materaca, ponieważ zapewnia uczucie świeżości w kontakcie ze skórą. Ten naturalny materiał został również użyty ze względu na jego wyjątkową strukturę molekularną, która może absorbować wilgoć, a następnie ją odparowywać.

Linen is the most suitable fibre for filling the summer side of a mattress since it offers a sensation of freshness when in contact with the skin. Besides, thanks to its molecular structure, linen manages to absorb the moisture released by the body during sleep, enabling it to evaporate.

Specjalna tkanina miękka i chłodna w dotyku zapewnia natychmiastowe odprężenie ciała w ciepłe dni. Przyjemne uczucie świeżości w kontakcie ze skórą poprawia jakość odpoczynku. Tę tkaninę można porównać do rodzaju „akumulatora ciepła”, który jest ładowany przez nagromadzone ciepło ludzkie i uwalniany, gdy temperatura ciała spada. Pozwala to uniknąć wahań temperatury podczas snu.

Special fabric extremely cool to the touch and comfortable that gives immediate relief to the body during a hot day. The pleasant sensation of freshness experienced in contact with the skin improves the quality of rest. Moreover, this fabric can be considered akin to a “thermal battery”: it is charged by the body heat, storing the excess heat and releasing it when the body temperature cools, avoiding excessive temperature changes during the night.

OUTLAST® to specjalny materiał termoaktywny oryginalnie opracowany przez NASA jako materiał na skafandry kosmiczne. W swojej strukturze mikrokomórkowej zawiera miliony kuleczek wyprodukowanych ze specjalnego wosku, który topi się w temperaturze 36°C. W nocy temperatura ciała wzrasta, a nadmiar ciepła jest pochłaniany przez materiał. Kiedy temperatura spada, kuleczki ponownie uzyskują swój kształt i stałą formę oraz uwalniają nagromadzone ciepło.

OUTLAST® is a special heat-regulating fabric designed for astronauts' space suits which contains millions of spheres made from a special wax that melts at a temperature of 36 degrees. When the night time temperature of the body rises, the excess heat is absorbed but when the temperature drops, the spheres regain their shape and firmness and release the accumulated heat.

THERMIC®

THERMIC®



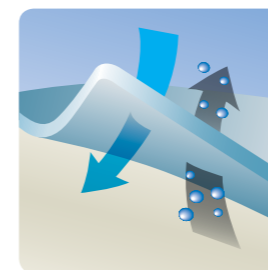
OUTLAST®

OUTLAST®



COOLMAX

COOLMAX



COOLMAX to wysoce efektywny materiał z innowacyjnego włókna, które stabilizuje wilgotność ciała. Dzięki swoim specjalnym właściwościom Coolmax kontroluje i reguluje temperaturę ciała, schnie szybciej niż inne materiały i utrzymuje ciało w suchości i komforcie.

COOLMAX is a high-performance fabric that uses an innovative fibre that stabilise the body's moisture levels. Due to its special properties COOLMAX checks and regulates both skin temperature and body hydration, and dries more rapidly than other fabrics, keeping the body dry and cool.

WISKOZA ZE SREBRNYM WŁÓKNEM

VISCOSE WITH SILVER FIBER



Naturalna, delikatna tkanina z oczyszczonej celulozy, miękka i przyjemna w dotyku. Doskonale odprowadza i odparowuje wilgoć, dzięki czemu materac jest higieniczny i przewiewny. Dzięki zawartości włókien srebra materac ma doskonałe właściwości antibakteryjne.

Fine natural fabric made of purified cellulose, smooth and pleasant to the touch. It is excellent in wicking away and evaporating moisture, helping to keep the mattress hygienic and breathable. The presence of silver fiber provides the mattress with great antibacterial properties.



ŚPICIE W JEDNYM ŁÓŻKU, ALE KAŻDY NA SWÓJ SPOSÓB

SLEEP TOGETHER BUT IN YOUR OWN WAY

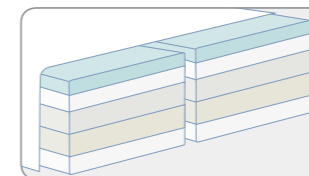
Każdy może być przyzwyczajony do innej twardości materaca. Marka Magniflex zaprojektowała podwójny wkład - innowacyjny system, który bez żadnych kompromisów pozwala partnerom spać na jednym materacu. Wkład jednego materaca jest podzielony na dwie części, dzięki czemu każdy może wybrać twardość swojej części materaca zależnie od swoich potrzeb.

The body of each individual determines the perception of support and the degree of softness of the mattress. Dual Core is an innovative system designed by Magniflex, to share the mattress with your partner, without compromises. Thanks to this Magniflex innovation the core, consisting of layers of materials with different types of comfort, is split into separate parts that can be used to obtain two separate areas of support within the same mattress.

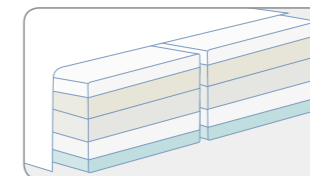
PODWÓJNY WKŁAD

DUAL CORE

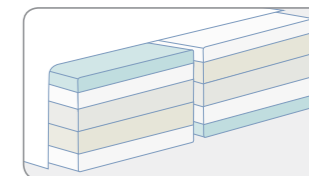
Miękki - Miękki



Twardy - Twardy



Miękki - Twardy





MAGNISMARTECH

PRZYSZŁOŚĆ ZACZYNA SIĘ OD DOBREGO SNU

YOUR FUTURE STARTS WITH A GOOD NIGHT'S SLEEP

MagniSmartech to innowacyjny system wyjątkowego pozycjonującego stelaża i luksusowy wysoki materac biometryczny ze zintegrowaną technologią monitorującą i analizującą sen, która proponuje jak go poprawić, a dzięki temu polepszyć jakość życia. MagniSmartech zawiera czujniki, które rejestrują i stale monitorują czas snu i przebudzenia, długość snu, średnią częstotliwość rytmu serca i oddechu oraz wiele innych. Wszystkie dane są zapisywane w czasie rzeczywistym w jednostce kontrolnej MagniSmartech. Informacje o jakości snu są zapisywane i wyświetlane on-line na smartfonie, komputerze lub innym urządzeniu.

MagniSmartech is an innovative system that integrates an adjustable base with a mattress and provides a technology that allows you to monitor your sleep and the sleep of your beloved ones with data and suggestions to improve their sleep after night. MagniSmartech contains sensors that detect the time you wake up, the hours you slept, your average heartbeat rate and its fluctuations during the night, as well as your average respiratory frequency. A control unit processes the collected data, which can be displayed either on your smartphone App or on the website.



Pomiar płytkiego i głębokiego snu
Percentage of light and deep sleep

Ruchy ciała
Body movements



Czas zaśnięcia i przebudzenia
Times of falling asleep and waking up

Długość snu
Time spent asleep

Ustawienie budzenia
Wake-up alarm settings



Chromoterapia
Chromotherapy



Kontrola temperatury materaca
i pomieszczenia
Mattress and room temperature monitor



Intensywność światła
Light intensity



Dzięki funkcji przesyłania danych w czasie
rzeczywistym, wszelkie wartości dotyczące
śpiących i pomieszczenia są natychmiast
dostępne w Twojej aplikacji.

The real time data transmission feature
makes all data on the sleepers and the
room immediately available in your app.



Częstotliwość rytmu serca
Heart rate



Częstotliwość oddechów
Breathing rate



Pozycja zapobiegająca chrapaniu
Anti-snoring position



Ustawianie pozycji
Adjustments

Stan nieważkości
Zero gravity

Masaż
Massage



Poziom hałasu
Noise level



Dzięki funkcji iCare możesz mieć
opiekę nad snem Twoich bliskich,
także na odległość.
The iCare feature allows you to
remotely monitor the sleep of
your loved ones.

MAGNISMARTECH

KOMPLEKSOWE MONITOROWANIE SNU COMPLETE MONITORING FOR INFORMATIVE SLEEP

MagniSmartech w czasie
rzeczywistym wykrywa
i rejestruje dane dotyczące
osoby śpiącej i pomieszczenia.

MagniSmartech detects and
records the data relevant to
both the person and the room
in real time.





MAGNISMARTECH

TECHNOLOGIA DLA MAKSYMALNEGO KOMFORTU TECHNOLOGY FOR MAXIMUM COMFORT

MagniSmartech oferuje szereg programów zapewniających wyjątkowo komfortowy sen:

STAN NIEWAŻKOŚCI
Idealny dla rozluźnienia mięśni

PODWYŻSZONE UŁOŻENIE NÓG
Poprawia krążenie krwi

CZYTANIE
Wygodna pozycja przy czytaniu

MANUALNE USTAWIENIE
Ręczne ustawienie masażu, pozycji głowy i nóg

MagniSmartech offers range of programmes for exceptionally comfortable sleep:

● **ZERO GRAVITY**
Great to relax your muscles

● **RAISED LEG RELIEF**
Better blood circulation

● **READING**
Best position for reading

● **MANUAL**
Independent management of the massage, head & leg raise functions

MagniSmartech umożliwia niezależne ustawienie każdej połowy łóżka w inny sposób, w celu zapewnienia niezakłóconego odpoczynku obojgu partnerom.

MagniSmartech's interactive functions are independently managed on either side of the bed so you don't disturb your partner's rest.



MAGNISMARTECH

KOMFORT PRZY ZASYPIANIU I PRZEBUDZENIU WPŁYWA NA JAKOŚĆ SNU

COMFORT WHEN FALLING ASLEEP AND WAKING UP
AFFECTS QUALITY OF SLEEP

Wyjątkowe funkcje MagniSmartech przyczyniają się do tego, że zasypianie i pobudka są przyjemniejsze:

MagniSmartech's exclusive functions make the moments more pleasant even before you fall asleep and after you wake up:

POMOC W PRZYPADKU CHRAPANIA
W przypadku chrapania delikatne przesunięcie śpiącego do pozycji, w której przestanie chrapać.

● **ANTI-SNORING**
Sensors detect when you start snoring and activate postural modifications to stop the snoring.

BUDZENIE SIĘ
Można ustawić różne funkcje budzenia. Od delikatnego masażu przez chromoterapię, aż do zmiany położenia.

● **WAKEUP**
Different types of wake-up functions can be programmed. The softer ones use massage, chromo-therapy, and position change.

CHROMOTERAPIA
Relaks dzięki kolorowemu podświetleniu łóżka o różnej intensywności i odcieniach dla głębokiego snu, zależnie od indywidualnych wymagań.

● **CHROMOTHERAPY**
The diffusion of the light can be selected in different colors and brightness levels for deep, personalized relaxing.



MAGNISMARTECH

4 MATERIAŁY NAJLEPSZEJ JAKOŚCI TOP 4 MATERIALS

MEMOFORM	<p>Memoform to opatentowana pianka z pamięcią kształtu reagująca na nacisk ciała, dzięki czemu doskonale dopasowuje się do każdego kształtu ludzkiej sylwetki. Ta właściwość ma korzystny wpływ na regenerację całego ciała. Pianka nie jest wrażliwa na temperaturę otoczenia.</p> <p>Memoform reacts to the weight of the body so that it adapts perfectly to each contour of the human figure. This feature has beneficial effects for body regeneration. It is not temperature sensitive.</p>	
MAGNIGEL	<p>Magnigel to innowacyjny materiał, który składa się z wysoce oddychającego i elastycznego żelu. Jest ekologiczny i odporny na nacisk, a jego struktura pozwala na niezwykle komfortowy relaks i orzeźwienie.</p> <p>Magnigel Foam is an innovative material that consists of a highly breathable, flexible gel. It is ecological, crushproof, and its high density structure makes it incredibly soft and comfortable.</p>	
LATEKS	<p>Lateks naturalny to biała ciecz powstająca w rurek mlecznych roślin tropikalnych. Po napowietrzeniu zmienia się w elastyczny materiał składający się z miliardów otwartych komórek połączonych mikrokanalikami. Ma doskonałe właściwości ergonomiczne i elastyczne.</p> <p>Latex is produced from the bark of a tropical plants and then expanded with air, creating a malleable material made up of billions of open cells connected by micro channels. It also has excellent ergonomic and elastic properties.</p>	
ELIOFORM	<p>Elioform to opatentowana pianka ortopedyczna o wysokiej gęstości, elastyczna i odporna na odkształcenia. Jest odpowiednia dla osób preferujących twardsze materace, a także dla dzieci, którym oferuje odpowiednie podparcie ortopedyczne i umożliwi zdrowy wzrost podczas snu.</p> <p>Elioform is patented high density orthopedic foam, elastic and crushproof over time. It is suitable for people who prefer firmer support and for children, providing appropriate orthopedic support and enabling healthy growth during sleep.</p>	

MagniSmartech został zaprojektowany z największą dbałością o szczegóły, zawiera technologicznie zaawansowane i innowacyjne materiały, by zachować jak najdłuższą żywotność i najlepszą jakość produktu. Dzięki zdejmowanym nakładkom - topperom na wierzchniej części materaca, MagniSmartech oferuje różne poziomy komfortu. Pokrowiec jest wyprodukowany z oddychającej delikatnej wiskozy w połączeniu z opatentowanym materiałem termoaktywnym Outlast®, opracowanym przez NASA jako materiał na skafandry kosmiczne.

MagniSmartech is developed with very high-density, innovative materials to ensure the longest life span and the best quality product. Additionally, thanks to the removable foam topper embedded in the mattress, you can select four different comfort levels thus avoiding a compromise in comfort. The cover is made with breathable, silky natural viscose and thermo-regulating Outlast® fabric originally designed by NASA for astronauts' space suits.



MAGNISMARTECH

NAJLEPSZA TECHNOLOGIA DLA MAKSYMALNEGO KOMFORTU

THE BEST OF TECHNOLOGY AND COMFORT

Wysokość materaca / Wysokość łóżka Mattress height / Bed height	30 cm / 75 cm
Wymiary / Nośność Size / Maximal weight	160 × 200 cm, 180 × 200 cm / 180 kg
Specyfikacja Product specification	4 poziomy komfortu – Maksymalnie wygodny - Oddychający – Oferujący średnie podparcie 4 levels of comfort – Extra comfort – Embracing – Medium support
Skład Internal structure	Warstwa pianki z pamięcią kształtu Memoform 2 cm i super miękkie włókno pikowane w pokrowcu. Nakładka – topper z pianki Memoform 6 cm, Magnigel 6 cm, Latex 6 cm lub Elioform 6 cm. Warstwa zimnej pianki Eliosoft 11 cm i zimnej pianki Elioform 11 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Topper in Memoform 6 cm, Magnigel 6 cm, Latex 6 cm or Eliiform 6 cm. Layer In Eliosoft Wave 11 cm, Eliiform Wave 11 cm.
Pokrowiec Cover	Wiskoza i opatentowany materiał Outlast® Viscose and patented fabric Outlast®
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* Warranty	12 lat 12 years
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX – Made in Italy

* Przedłużona gwarancja na wkład materaca obowiązuje tylko wtedy, gdy klient zarejestruje się na magniflex.pl/rejestracja-gwarancji, w ciągu 30 dni od daty zakupu.



MAGNISMARTECH

MARKA MAGNIFLEX KONTYNUUJE SWOJĄ DROGĘ

MAGNIFLEX JOURNEY CONTINUES



Od samego początku marka Magniflex zawsze chciała oferować użytkownikom najlepsze rozwiązania w dziedzinie snu, ponieważ dobry sen to pierwszy krok do lepszego życia. Dlatego Magniflex kontynuuje innowacje i badania we współpracy z prestiżowymi uniwersytetami i laboratoriami. Wynikiem współpracy badawczej są innowacyjne produkty, które łączą najnowocześniejszą technologię z doskonałą tradycją rzemieślniczą.

Tworzą je ci, którzy myślą o przyszłości, nie zapominając o przeszłości.

Since the very beginning, Magniflex has always desired to offer consumers the best sleep solutions. Because sleeping well is the first step to living well. This is the reason Magniflex continues to innovate and carry on continuous research in cooperation with prestigious universities and laboratories. The end result is state-of-the-art products that unite the most advanced technology to a great tradition of craftsmanship. The most advanced sleep experience is born from those who think forward without ever forgetting about the past.



MAESTRO SEN TO STARODAWNA SZTUKA, KTÓRĄ TRZEBA CIĄGLE ROZWIJAĆ

SLEEPING IS AN ANCIENT ART, YET IN CONTINUOUS EVOLUTION

Tylko Mistrz może wykorzystać najlepsze z dawnych technik i wzbogacić je o nowe, cenne szczegóły. Kolekcja Maestro łączy znakomite tradycyjne materiały z innowacyjnymi rozwiązaniami oferując ponadczasową elegancję i wygodę.

Only a Master can seize the best from ancient techniques and enrich them with new, precious details. The Maestro line consists of "old style" models that skillfully combine the excellence of traditional materials with modern day innovations, offering timeless elegance and comfort.









TUTAJ SPOTYKA SIĘ PRZESZŁOŚĆ Z PRZYSZŁOŚCIĄ

PAST AND PRESENT MEET HERE

Wypełnienie pokrowca materaca Maestro łączy wyjątkową piankę Memoform z naturalnymi, tradycyjnymi materiałami. Strona zimowa materaca jest wzbogacona o ciepłe włókna kaszmiru i wełny, natomiast strona letnia ma chłodzące właściwości jedwabiu i lnu. Oddychający przyjemny pokrowiec z satynowej wiskozy daje ekskluzywny wygląd i gwarancję spokojnego snu. Wkład zawiera piankę z ekstraktem z ziół leśnego ślazu dzikiego, piankę z pamięcią kształtu Memoform, piankę na bazie wody Aquabreeze, zimne pianki Eliosoft i Elioform, dzięki czemu zapewnia doskonałe podparcie i wysoki komfort.

The padding of the Maestro combines Magniflex's unique Memoform with natural, traditional materials. The winter side of the mattress is enriched with precious, warm fibers of cashmere and wool, whereas the summer side features cooling properties from silk and linen. A breathable, silky cover made from viscose satin offers a refined look and is guaranteed to keep you cool while you sleep. The core of the Mallow Foam, Memoform, Aquabreeze, Eliosoft and Elioform, gives optimal support and extreme comfort.



	MAESTRO DUAL 14 35 cm	MAESTRO 12 30 cm	MAESTRO 10 25 cm
Wysokość Height			
Stopień twardości Level of comfort	Miękki / Średnio miękki Soft / Medium soft	Miękki Soft	Średnio miękki Medium soft
Specyfikacja Product specification	<p>Ekskluzywny – Podwójny komfort – Najwyższa jakość, Naturalne materiały – Ekstra wygodny – Technologia Airyform – Strona zimowa/letnia – Oddychający – Miękkie podparcie</p> <p>Exclusive – Dual core – Precious natural materials – Extra comfort – Airyform technology – Winter/Summer side – Embracing – Gentle support</p>	<p>Ekskluzywny – Najwyższa jakość, Naturalne materiały – Ekstra wygodny – Strona zimowa/letnia – Oddychający – Miękkie podparcie</p> <p>Exclusive – Precious natural materials – Extra comfort – Winter/Summer side – Embracing – Gentle support</p>	<p>Ekskluzywny – Najwyższa jakość, Naturalne materiały – Wyjątkowo wygodne podparcie – Strona zimowa / letnia – Oddychający – Średnie podparcie</p> <p>Exclusive – Precious natural materials – Extra comfort – Winter/Summer side – Embracing – Medium support</p>
Skład Internal structure	<p>Strona zimowa zawiera wełnę, kaszmir, włókna hipoalergiczne i piankę Memoform 2 cm. Solidne wzmocnienie z czterech stron 5 cm. Malva Foam 3 cm, Memoform 3 cm, Elioform 17 cm, Aquabreeze 3 cm. Letnia strona zawiera len, jedwab, włókna hipoalergiczne i piankę Memoform 2 cm</p>  <p>Winter side padding in wool, Cashmere, hypoallergenic fiber and Memoform 2 cm. Board boxed on 4 sides 5 cm. Layer in Mallow Foam 3 cm, Memoform 3 cm, Elioform 17 cm, Aquabreeze 3 cm. Summer side padding in Linen, Silk, hypoallergenic fiber and Memoform 2 cm.</p>	<p>Strona zimowa zawiera wełnę, kaszmir i Memoform 2 cm. Warstwa pianki Memoform 5 cm, Eliosoft 13 cm, Memoform 5 cm. Letnia strona zawiera len, jedwab i piankę Memoform 2 cm</p>  <p>Winter side padding in Wool, Cashmere and Memoform 2 cm. Layer in Memoform 5 cm, Eliosoft 13 cm, Memoform 5 cm. Summer side padding in Linen, Silk, and Memoform 2 cm.</p>	<p>Strona zimowa zawiera wełnę, kaszmir i piankę Memoform 2 cm. Warstwa pianki Memoform 3 cm, Eliosoft 13 cm, Memoform 3 cm. Strona letnia zawiera len, jedwab i piankę Memoform 2 cm</p>  <p>Winter side padding in Wool, Cashmere and Memoform 2 cm. Layer in Memoform 3 cm, Eliosoft 13 cm, Memoform 3 cm. Summer side padding in Linen, Silk, and Memoform 2 cm.</p>
Pokrowiec Cover	 Wiskoza satynowa Satin viscose	 Wiskoza satynowa Satin viscose	 Wiskoza satynowa Satin viscose
Zdejmowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✔	—	—
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy



ARMONIA WIĘCEJ NIŻ DOBRY SEN

MORE THAN A GOOD NIGHT'S SLEEP

Każdy materac z kolekcji Armonia umożliwia 4 różne połączenia komfortu i podparcia dzięki podwójnemu składowi wkładu i zdejmowanym materacom nawierzchniowym – topperom. Ta wszechstronna linia produktów jest odpowiednia dla różnych sylwetek, więc osoby o odmiennych wymaganiach znajdą indywidualny komfort i harmonijny sen.

Every mattress in the Armonia collection provides 4 different combinations of comfort and support, thanks to the Dual Core plate and the removable toppers. The versatility of the product line means that it is suitable for different physiques so people with extremely different comfort requirements can find a harmonious night's sleep.



KOMFORT, KTÓRY ŁĄCZY LUDZI

THE COMFORT THAT BRINGS PEOPLE TOGETHER

Każdy model materaca ma wewnętrzny wkład z zimnych pianek Eliosoft i Elioform, które zapewniają bardziej miękki lub twardszy komfort, zależnie od indywidualnych preferencji. Ze względu na podwójny rodzaj wkładu, który jest podzielony na dwie odrębne części, dostępne są dwie różne formy podparcia poprzez zwykłe odwrócenie jednej części wkładu materaca.

Each model has an internal plate made of Eliosoft and Elioform that provides either Soft or Firm comfort according to individual preference. Due to the Dual Core plate, which is divided into two separate parts in the double mattress version, two different forms of support are available by simply turning over the mattress.



ARMONIA MAGNIGEL DUAL 12



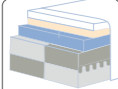
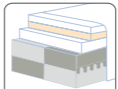
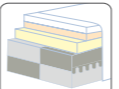



ARMONIA MEMOFORM DUAL 12



ARMONIA LATEX DUAL 12



ARMONIA ELIOFORM DUAL 12

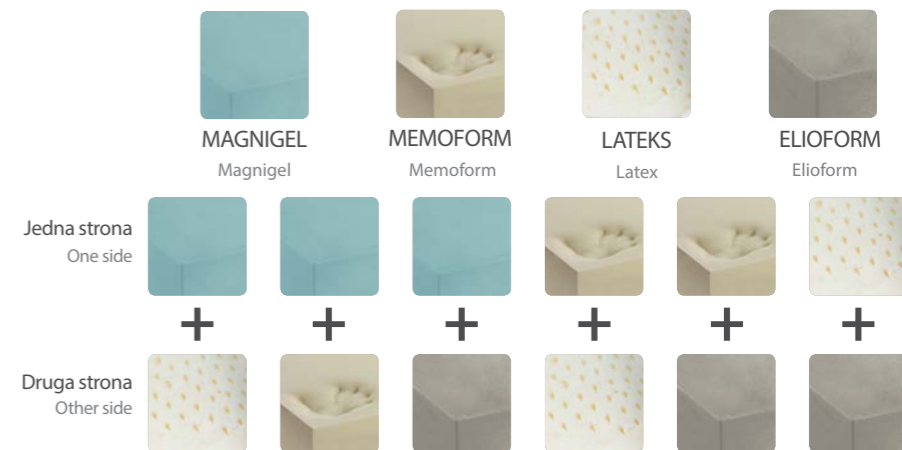
Wysokość Height	30 cm	30 cm	30 cm
Stopień twardości Level of comfort	Średnio miękki / Średni Medium soft / Medium	Średni / Średnio twardy Medium / Medium firm	Średni / Średnio twardy Medium / Medium firm
Specyfikacja Product specification	Podwójny komfort – Ekstra wygodny – Oddychający – Termoaktywny – Zapewnia średnie podparcie Dual Core – Extra Comfort – Fresh – Medium Support	Podwójny komfort – Ekstra wygodny – Oddychający – Zapewnia średnie podparcie Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Medium Support	Podwójny komfort – Ekstra wygodny – Oddychający – Zapewnia średnie podparcie Dual Core – Extra Comfort – Ecofriendly – Medium Support
Skład Internal structure	 Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, nakładka – topper Magnigel Foam 6 cm, Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Topper in Magnigel Foam 6 cm. Layer in Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm	 Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, nakładka – topper Memoform 6 cm, Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Topper in Memoform 6 cm. Layer in Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm	 Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, nakładka – topper Latex 6 cm, Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Topper in Latex 6 cm. Layer in Eliosoft 10 cm, Elioform 10 cm
Pokrowiec Cover	 Outlast® / Wiskoza Outlast®/Viscose	 Outlast® / Wiskoza Outlast®/Viscose	 Outlast® / Wiskoza Outlast®/Viscose
Zdemontowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	12 lat / years 180kg	12 let / years 180kg	12 let / years 180kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX, Made in Italy

WSZYSTKIE WARIACJE KOMFORTU

ALL THE VARIOUS COMBINATIONS OF COMFORT

W podwójnych materacach Armonia, dzięki podwójnemu wkładowi, dostępnych jest kilka opcji komfortu, które docenisz wtedy, gdy wymagania twojego partnera są odmienne niż twoje, a ty nie tracisz wygody korzystania ze wspólnej powierzchni.

For the double bed version, further combinations are available to ensure a restful night's sleep for couples.





TOSCANA BLISKI KONTAKT Z NATURĄ MA DOBRY WPŁYW ZARÓWNO NA TWÓJ ODPOCZYNEK, JAK I ŚRODOWISKO

THE MOST NATURAL CHOICE IS GOOD FOR YOUR REST
AS WELL AS THE ENVIRONMENT

Kolekcja Toscana jest idealna dla tych, którzy cenią sobie naturalne rozwiązania, nie pozbawiając się jednocześnie możliwości skorzystania ze wspaniałego komfortu zapewnianego przez nowoczesną technologię. W najgłębszej harmonii z tokańską naturą łączymy podparcie pianki z pamięcią kształtu Geomemory z olejkami eterycznymi, aloesem i organicznym pokrowcem. Doskonałe produkty z tej serii są przyjazne dla środowiska i zapewniają jednocześnie odpowiednie podparcie kręgosłupa. Certyfikat GOTS, wydany przez Instytut Certyfikacji Etycznej i Środowiskowej, potwierdza, że wszystkie materiały stosowane w tej kolekcji są w 100% przyjazne wobec człowieka i środowiska, produkowane bez zanieczyszczania środowiska naturalnego.

The Toscana collection is the perfect solution for those wishing to make an ethical choice without giving up anything in terms of comfort. This collection combines the support of Geomemory with essential oils and eco-friendly fabrics. The excellent products of this line may safeguard the environment and also ensure a correct spinal support. GOTS certification, issued by the Institute for Ethical and Environmental Certification certifies that all fabrics used in our collection are 100% organic, made with respect for man and the environment.



CAŁY ŚWIAT W DOSKONAŁEJ HARMONII

A WHOLE WORLD OF PERFECTLY HARMONIZED ELEMENTS

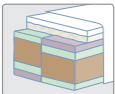
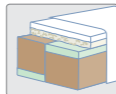


Zastosowanie naturalnych materiałów nadaje materacom i poduszkom niesamowite właściwości relaksacyjne. Olejki eteryczne w tych produktach pomagają się zrelaksować, a wyciąg z aloesu wspomaga regenerację ciała podczas snu. W kolekcji Toscana zastosowano dwa ekskluzywne materiały - zimną piankę Ecogreen i piankę z pamięcią kształtu Geomemory. Pierwsza jest elastyczna, a mimo to solidna, idealna do zapewnienia odpowiedniego wyrównania ramion, pleców i kończyn. Pianka z pamięcią kształtu Geomemory zapewnia wsparcie dla wszystkich części ciała i niezależnie dostosowuje się do ich naturalnego kształtu i zapewnia relaks dla mięśni i stawów. Wszystkie modele Toscana są dostarczane z pokrowcami ze 100% bio bawełny, która jest świeża i przyjemna w dotyku. W połączeniu z wentylowaną lamówką 3D zapewniającą maksymalną oddychalność, zapewnia luksusową regenerację podczas snu w harmonii z naturą.

The use of natural materials gives incredibly relaxing properties to mattresses and pillows. For instance, the essential oils inside these products are conducive to relaxation while extract of Aloe Vera favours regeneration during sleep. Two exclusive materials have been employed in the Toscana collection: Ecogreen and Geomemory. The former is flexible yet firm, ideal for guaranteeing a perfect alignment of shoulders, back and limbs. The latter supports the various body parts independently by adapting most naturally to their shape. All models come with a mattress cover in 100% organic cotton that is fresh and comfortable to the touch, combined with a 3D layer to guarantee maximum breathability.

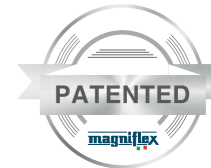


COTTON GRANDE DUAL 12

COTTON CARESSE DUAL 10

Wysokość Height	30 cm	25 cm
Stopień twardości Level of comfort	Miękki / Średni Soft / Medium	Średni / Twardy Medium / Firm
Specyfikacja Product specification	<p>Podwójny komfort – Ekstra wygodny – Oddychający – Ekologiczny – Zapewnia miękkie podparcie</p> <p>Dual Core – Extra Comfort – Ecofriendly – Embracing – Gentle Support</p>	<p>Podwójny komfort – Oddychający – Ekologiczny – Zapewnia średnie podparcie</p> <p>Dual Core – Ecofriendly – Embracing – Medium Support</p>
Skład Internal structure	<p>Geomemory 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, Malva Foam 3 cm, Geomemory 5 cm, Ecogreen 16 cm, Geomemory 3 cm</p>  <p>Padding in Geomemory 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Mallow Foam 3 cm, Geomemory 5 cm, Ecogreen 16 cm, Geomemory 3 cm</p>	<p>Geomemory 2 cm w górnej części pokrowca, włókno hipoalergiczne, Geomemory 3 cm, Ecogreen 20 cm</p>  <p>Padding in Geomemory 2 cm and hypoallergenic fiber. Layer in Geomemory 3 cm, Ecogreen 20 cm</p>
Pokrowiec Cover	 <p>Bio bawełna Bio cotton</p>	 <p>Bio bawełna Bio cotton</p>
Zdemontowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓
3D wentylowana lamówka 3D Band	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	12 lat / years 180 kg	12 lat / years 180 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy, GOTS, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX Made in Italy, GOTS, CE, Wyrób medyczny klasa 1





MAGNISTRETCH ROZCIĄGA I ROZLUŻNIA KRĘGOŚŁUP PODCZAS SNU

STRETCHES AND DECOMPRESSES YOUR SPINE WHILE YOU SLEEP

Materace z kolekcji Magnistretch korzystają z nacisku ludzkiego ciała na materac. Przy obciążeniu dwie specjalnie zaprojektowane strefy materaca przesuwają się w przeciwnych kierunkach. Dzięki temu, podczas spania Twój kręgosłup delikatnie rozciąga się. Wpływa to na regenerację poszczególnych krążków międzykręgowych i mięśni pleców. Rozluźnia to spięte nerwy, spowalnia proces zapadania się kręgosłupa i poprawia krążenie krwi. Spanie na tym materacu daje podobny efekt jak 30 minut intensywnych ćwiczeń rozciągających.

Using pressure exerted by your body weight, our patented, inclined support zones move in opposite directions. This movement gently stretches your back by increasing the space between vertebrae and revitalizes your discs during sleep with improved blood flow and better weight distribution. Sleeping on this mattress has a similar effect as 30 minutes of intensive stretching.



Antonio Herrera Rodríguez

Profesor traumatologii i ortopedii. Koordynator wielodyscyplinarnych badań w Centrum Badań Biomedycznych Mięśniowo-Szkieletowych w Aragonii, pracownik naukowy Uniwersytetu w Saragossie.

Emeritus Professor of Traumatology and Orthopedics. Coordinator of the Multidisciplinary Research Group at the Musculoskeletal Biomedical Research Center of Aragon. Researcher at the Research Institute IBA of the University of Zaragoza.



„Nowo opracowana konstrukcja materaca oferuje funkcje, które korzystnie wpływają na biomechaniczną regenerację kręgosłupa podczas snu, co prowadzi do lepszej i szybszej regeneracji krążków międzykręgowych oraz rozluźnienia mięśni pleców.“

“The new mattress design presents a functionality that is beneficial for the spinal column’s biomechanical recovery mechanisms during the rest phase, since it leads to greater and quicker recovery in respect of intervertebral-disc height and relaxation of the musculature of the spinal column.”














MAGNISTRETCH 12

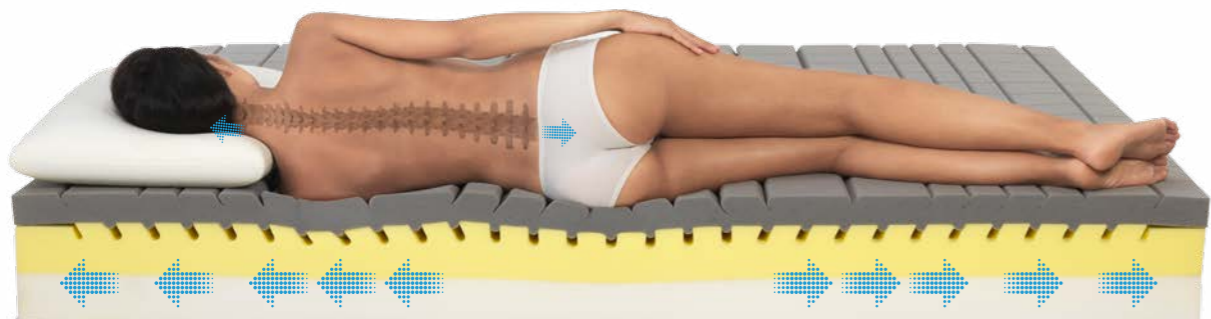
MAGNISTRETCH 10

MAGNISTRETCH 9

MAGNISTRETCH SPORT 9

Wysokość Height	30 cm	25 cm	23 cm	23 cm
Stopień twardości Level of comfort	Średnio miękki Medium soft	Średnio miękki Medium soft	Średnio twardy Medium firm	Średnio twardy Medium firm
Specyfikacja Product specification	Wyjątkowy – Oddychający – Podparcie dla każdej części ciała – Zapewnia średnie podparcie Extra Comfort – Embracing – Fresh Medium Support	Wyjątkowy – Oddychający – Podparcie dla każdej części ciała – Zapewnia średnie podparcie Extra Comfort – Embracing – Fresh Medium Support	Wyjątkowy – Oddychający – Podparcie dla każdej części ciała – Zapewnia mocne podparcie Extra Comfort – Embracing – Fresh Strong Support	Wyjątkowy – Oddychający – Podparcie dla każdej części ciała – Zapewnia mocne podparcie Extra Comfort – Embracing – Fresh Strong Support
Skład Internal structure	Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, Eliosoft z opatentowanym wkładem Stretch 5 cm, Eliosoft z opatentowanym wkładem Stretch 11 cm, Elioform 11 cm 	Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, Eliosoft z opatentowanym wkładem Stretch 5 cm, Eliosoft z opatentowanym wkładem Stretch 8,5 cm, Elioform 8,5 cm 	Memoform 1 cm w górnej części pokrowca, włókno hipoalergiczne, Eliosoft z opatentowanym wkładem Stretch 5 cm, Elioform z opatentowanym wkładem Stretch 8 cm, Elioform 8 cm 	Pokrowiec z wiskozy, pianka Eliosoft z opatentowanym wkładem Stretch 5 cm, pianka Elioform z opatentowanym wkładem Stretch 16 cm Padding in Viskose, Layer in Eliosoft with patented Stretch core shaping 5 cm, Elioform with patented Stretch core shaping 16
Pokrowiec Cover	 Outlast® / Wiskoza Outlast®/Viscose	 Outlast® / Wiskoza Outlast®/Viscose	 Outlast® / Wiskoza Outlast®/Viscose	 Wiskoza Viscose
Zdejmowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy 	OEKO-TEX, Made in Italy 	OEKO-TEX, Made in Italy 	OEKO-TEX, Made in Italy 

* Przedłużona gwarancja na wkład materaca obowiązuje tylko wtedy, gdy klient zarejestruje się na magniflex.pl/rejestracja-gwarancji, w ciągu 30 dni od daty zakupu.



Ze względu na skład warstw zimnej pianki HR z ukośnymi cięciami i rozszerzeniem na obu końcach materaca Magnistretch, powstaje ruch w przeciwnych kierunkach zapewniający delikatne „naciąganie” kręgosłupa do naturalnej pozycji i eliminujący opór.

The composition of layers of cold HR foam with oblique cuts and extensions on both ends of the Magnistretch mattress creates movement in both directions that gently elongates the back to its natural position and eliminates counter pressure.



Amerykańskie Stowarzyszenie Chiropraktyków potwierdza niezwykle cechy Magnistretch, nowego światowego patentu Magniflex, który pomaga się zrelaksować i zregenerować kręgosłup.

The American Association of Chiropractors confirms the extraordinary characteristics of the mattress Magnistretch that helps relax and regenerate the spine.



DOLCE VITA WŁOSKI ODPOCZYNEK, DZIĘKI KTÓREMU ŻYCIE JEST SŁODSZE

THE ITALIAN REST THAT MAKES LIFE SWEETER

W celu stworzenia kolekcji Dolce Vita, Magniflex czerpał inspirację z najlepszych materacy. Kolekcja ta łączy w sobie ekskluzywność produktów „Made in Italy” z włoskim stylem życia. Poszczególne modele zostały zaprojektowane w taki sposób, aby odpoczynek był jeszcze bardziej komfortowy i przyjemny, ponieważ dobry sen jest sprawą najwyższej wagi, aby cieszyć się lepszym życiem.

The creation of Dolce Vita has drawn its inspiration from our bestselling products. It combines the excellence of the Made in Italy label with the Italian lifestyle. These models have been studied to make repose even sweeter and more enjoyable, because sleep is the most important pleasure of life.



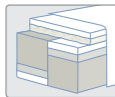

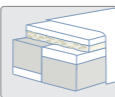
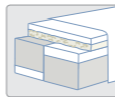






KTO DOBRZE ŚPI, TEN ŻYJE W PEŁNI

THOSE WHO SLEEP WELL LIVE LIFE TO THE FULL

Czy komfort może być wyrazem wyrafinowania? Jest to możliwe z materacami z kolekcji Dolce Vita, dzięki mistrzowskiemu połączeniu tkanin oraz materiałów takich jak pianka Elioform dla sztywniejszego podparcia kręgosłupa czy pianka Eliosoft dająca bardziej miękki komfort. Ale to, co czyni te produkty naprawdę wyjątkowymi, to obecność warstwy opatentowanej pianki z pamięcią kształtu Memoform, która w bezpośrednim kontakcie zapewnia uczucie wyjątkowego komfortu i maksymalnego wykorzystania wszystkich dobrych właściwości tego niesamowitego materiału. Oczywiście, pokrowiec materaca wykonany z oddychającej wiskozy i opatentowanej tkaniny termoaktywnej Outlast®, można zdejmować.

Can comfort be an expression of refinement? It certainly can with Dolce Vita mattresses. Especially thanks to the artful combination of materials and fabrics, such as the Elioform plate for firm spinal support, and another in Eliosoft which confers a more in-between support. But what really distinguishes these products is the presence of plates and fillings in Memoform which, when in direct contact with the body, confer a sensation of extreme comfort, for the maximum enjoyment of all the beneficial properties of this incredible material. Viscose and patented termoregulating Outlast® fabric and is also easy to remove.



	COMFORT DELUXE DUAL 12	COMFORT DELUXE DUAL 12 FIRM	COMFORT DUAL 10	COMFORT DUAL 9 FIRM	COMFORT 9
Wysokość Height	30 cm	30 cm	25 cm	23 cm	23 cm
Stopień twardości Level of comfort	Średnio miękki / Średni Medium soft / Medium	Średnio twardy / Twardy Medium firm / Firm	Średni / Średnio twardy Medium / Medium firm	Średnio twardy / Twardy Medium firm / Firm	Miękki Soft
Specyfikacja Product specification	Podwójny komfort – Ekstra wygodny – Oddychający – Termoaktywny – Zapewnia miękkie podparcie Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Thermo regulating – Gentle Support	Podwójny komfort – Oddychający – Termoaktywny – Zapewnia średnie podparcie Dual Core – Embracing – Thermo regulating – Medium Support	Podwójny komfort – Oddychający – Termoaktywny – Zapewnia średnie podparcie Dual Core – Embracing – Thermo regulating – Medium Support	Podwójny komfort – Oddychający – Termoaktywny – Zapewnia mocne podparcie Dual Core – Embracing – Thermo regulating – Strong Support	Oddychający – Zapewnia miękkie podparcie Embracing – Gentle Support
Skład Internal structure	 Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, Memoform 5 cm, Elioform 3 cm, Eliosoft 19 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Memoform 5 cm, Elioform 3 cm, Eliosoft 19 cm	 Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, Memoform 3 cm, Elioform 3 cm, Eliosoft 3 cm, Elioform 21 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Memoform 3 cm, Eliosoft 3 cm, Elioform 21 cm	 Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, włókno hipoalergiczne, Memoform 5 cm, Eliosoft 17 cm Padding in Memoform 2 cm and hypoallergenic fiber. Layer in Memoform 5 cm, Eliosoft 17 cm	 Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, Memoform 2 cm, Elioform 17 cm Padding in Memoform 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Memoform 2 cm, Elioform 17 cm	 Memoform 5 cm, Eliosoft 18 cm Layer in Memoform 5 cm, Eliosoft 18 cm
Pokrowiec Cover	 Outlast® / Wiskoza Outlast® / Viscose	 Outlast® / Wiskoza Outlast® / Viscose	 Outlast® / Wiskoza Outlast® / Viscose	 Outlast® / Wiskoza Outlast® / Viscose	 Outlast® / Wiskoza Outlast® / Viscose
Zdejmowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓	✓	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1

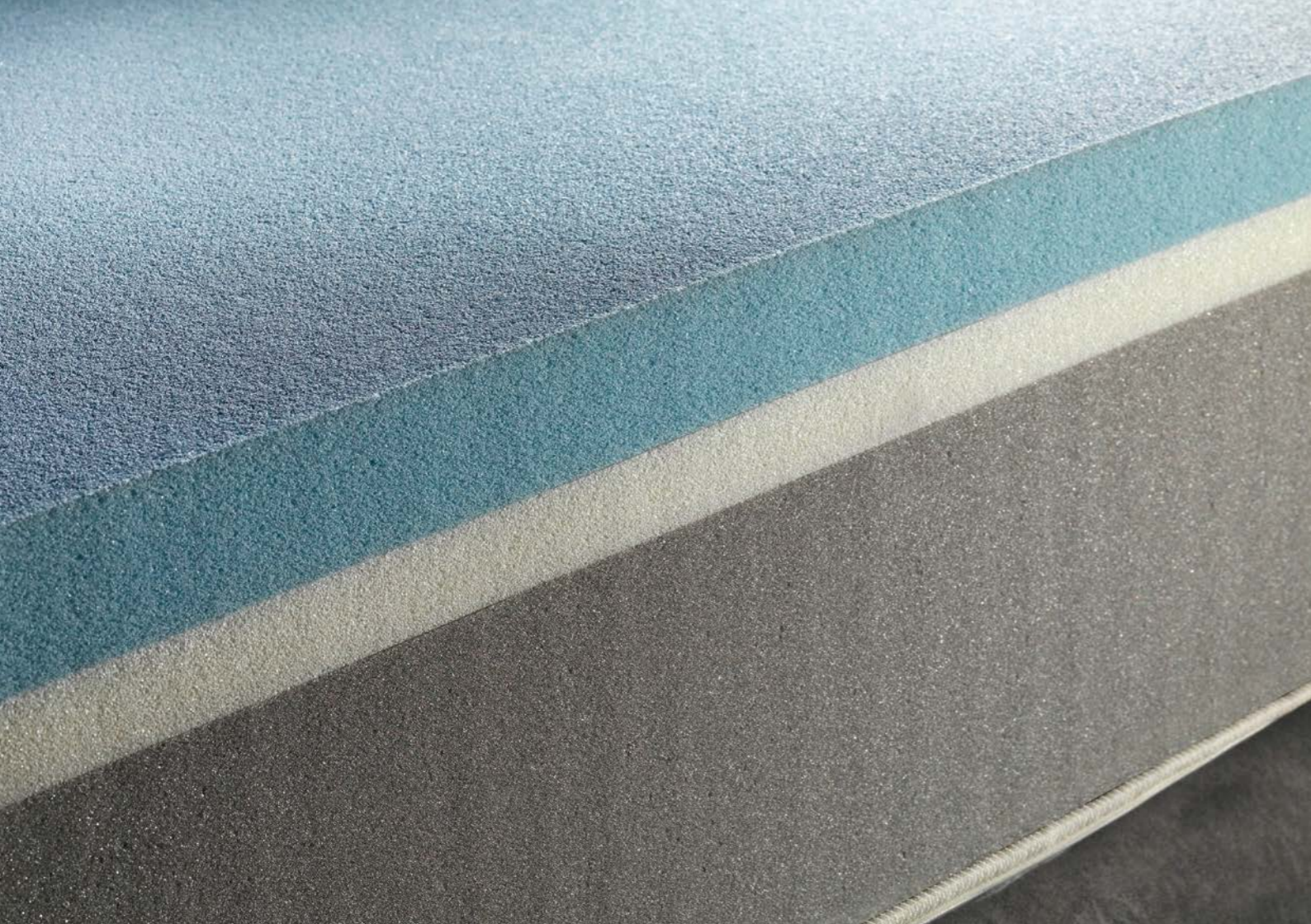


MAGNIGEL CHMURKA W TWOJEJ SYPIALNI

A CLOUD IN THE BEDROOM

Czy jest ktoś, kto nigdy nie marzył o spaniu na chmurce? Teraz coś takiego jest już możliwe dzięki materacom z pianką Magnigel Foam marki Magniflex. Ten wysoce oddychający materiał na bazie żelu ma specjalną strukturę, która daje wyjątkowe uczucie miękkości i orzeźwienia, dzięki czemu każdy materac staje się małym zakątkiem raju.

Is there anyone who has never dreamed of sleeping on a cloud? This has now become possible thanks to mattresses in Magnigel Foam by Magniflex. This highly breathable gel-based material has a special structure that makes it soft and fresh, so that each mattress becomes a little corner of paradise.



POWIEW ŚWIEŻOŚCI W ŚWIECIE KOMFORTU

A BREATH OF FRESH AIR IN THE WORLD OF COMFORT

Kolekcja materacy Magnigel daje wyjątkową świeżość. Magnigel Foam to innowacyjny oddychający materiał, który umożliwia cyrkulację powietrza i utrzymanie stałego mikroklimatu między ciałem a materacem. Magnigel Foam jest również przyjazny dla środowiska i odporny na nacisk. Stosowany w połączeniu z pianką Memoform idealnie dopasowuje się do kształtu ciała, zapewniając niezwykle relaksujący sen. Pokrowiec wykonany z oddychającego materiału wiskozowego jest zdejmowany. Materace Magnigel są doskonałym rozwiązaniem dla osób cierpiących na nadmierne pocenie czy uderzenia gorąca.

The Magnigel mattress collection offers a unique freshness. In fact, this innovative breathable material facilitates the circulation of air and maintains a constant micro climate between body and mattress. Magnigel Foam is also eco-sustainable, crushproof and, since it is used in combination with Memoform, adapts to the body shape to guarantee an incredibly relaxing night's sleep. Cover comes in breathable viscose fabric and is easy to remove. Magnigel mattress is an appropriate solution for people who suffer from excessive sweating, hot flushes or climacteric changes.



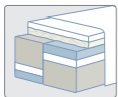
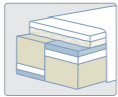
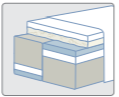



MAGNIGEL DELUXE DUAL 12

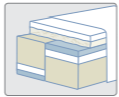
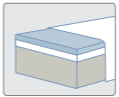


MAGNIGEL DELUXE DUAL 12 FIRM

MAGNIGEL DUAL 10

MAGNIGEL DUAL 9 FIRM

MAGNIGEL 9

Wysokość Height	30 cm	30 cm	25 cm
Stopień twardości Level of comfort	Miękki / Średnio miękki Soft / Medium soft	Średnio miękki/ Średnio twardy Medium soft / Medium firm	Średnio miękki/ Średnio twardy Medium soft / Medium firm
Specyfikacja Product specification	Podwójny komfort – Ekstra wygodny – Oddychający – Orzeźwiający – Zapewnia delikatne podparcie Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Fresh – Gentle Support	Podwójny komfort – Oddychający – Orzeźwiający – Zapewnia średnie podparcie Dual Core – Embracing – Fresh – Medium Support	Podwójny komfort – Ekstra wygodny – Oddychający – Orzeźwiający – Zapewnia średnie podparcie Dual Core – Extra Comfort – Embracing – Fresh – Medium Support
Skład Internal structure	 Magnigel Foam 1 cm i Memoform 1 cm, w górnej części pokrowca pikowane super miękkie włókno, Magnigel Foam 5 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 17 cm Magnigel Foam 1 cm and Memoform 1 cm, quilted on the top side of the cover. Layer in Magnigel Foam 5 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 17 cm	 Magnigel Foam 1 cm i Memoform 1 cm, w górnej części pokrowca pikowane super miękkie włókno, Magnigel Foam 5 cm, Memoform 3 cm, Elioform 17 cm Magnigel Foam 1 cm and Memoform 1 cm, quilted on the top side of the cover. Layer in Magnigel Foam 5 cm, Memoform 3 cm, Elioform 17 cm	 Magnigel Foam 1 cm i Memoform 1 cm, w górnej części pokrowca pikowane super miękkie włókno, Magnigel Foam 2 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 15 cm Magnigel Foam 1 cm and Memoform 1 cm, quilted on the top side of the cover. Layer in Magnigel Foam 2 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 15 cm
Pokrowiec Cover	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose
Zdemontowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓	✓
3D wentylowana lamówka 3D Band	✓	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy

Wysokość Height	23 cm	23 cm
Stopień twardości Level of comfort	Średnio twardy / Twardy Medium firm / Firm	Średnio miękki Medium soft
Specyfikacja Product specification	Podwójny komfort – Oddychający – Orzeźwiający – Zapewnia średnie podparcie Dual Core – Embracing – Fresh – Medium Support	Ekstra wygodny – Oddychający – Orzeźwiający – Zapewnia średnie podparcie Extra Comfort – Embracing – Fresh – Medium Support
Skład Internal structure	 Magnigel Foam 1 cm i Memoform 1 cm, w górnej części pokrowca pikowane super miękkie włókno, Magnigel Foam 1 cm, Memoform 2 cm, Elioform 15 cm Magnigel Foam 1 cm and Memoform 1 cm, quilted on the top side of the cover. Layer in Magnigel Foam 1 cm, Memoform 2 cm, Elioform 15 cm	 Magnigel Foam 2 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 18 cm Layer in Magnigel Foam 2 cm, Memoform 3 cm, Eliosoft 18 cm
Pokrowiec Cover	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose
Zdemontowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓
3D wentylowana lamówka 3D Band	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy





NUVOLA DLA NAJBARDZIEJ BŁOGIEGO SNU

FEELING SUPPORTED BY AIR AS IN A DREAM

Sprawdź zupełnie nowe odczucie odpoczynku, połóż się i zrelaksuj na tym wyjątkowym materacu. Pochłonie cię uczucie świeżości, komfortu, lekkości i doskonałej wentylacji. Miła przyjemność dla ciała i odprężenie umysłu. Z każdym ruchem ciała materac z kolekcji Nuvola oddycha pod tobą i przenosi świeże powietrze z otoczenia do materaca. Nadmiar ciepła twojego ciała zniknie, poczujesz orzeźwienie.

To enjoy a feeling of comfort never experienced before, you have to lie down and rest on this mattress. It's an experience of fresh, dry and breathable lightness, a subtle pleasure that satisfies the body and that will relax your mind. With every movement of the body, the mattresses of the Nuvola line exchange air with the outside environment, giving the person resting a chance to disperse any excess heat accumulated.



NIEPOWTARZALNE UCZUCIE LEKKOŚCI

SLEEP WITH A NIMBLENESS YOU HAVE NEVER
EXPERIENCED BEFORE

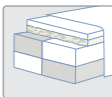
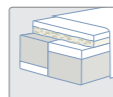


Całkowicie nowy, opatentowany materiał Thermic® w połączeniu z miękką wiskozą zapewnia optymalny mikroklimat snu. Pokrowiec wykonany z pianki Memosoft i super miękkie włókno dają śpiącemu uczucie miękkości i komfortu. Lamówka wentylowana 3D w połączeniu z warstwami innowacyjnej pianki Aquabreeze i Elioform, zapewnia doskonałe odprowadzanie wilgoci, wysoce ergonomiczne podparcie i wysoką elastyczność. Zimna pianka Elioform zapewnia optymalne podparcie ortopedyczne kręgosłupa. Technologia Airyform zapewnia doskonałą wentylację materaca. System Dual Comfort pozwala partnerom indywidualnie wybierać twardsze lub bardziej miękkie podparcie, które zaspokaja potrzeby obu osób.

The lining in Thermic® fabric and soft viscose offer a balanced temperature control and a pleasant feeling of cosiness. Padded with Memosoft and Super Soft fibre, they enhance the body's perception of softness and comfort. The 3D band and the layer in Aquabreeze and Elioform favour perspiration, firmness and elasticity. The Airyform technology of the layer allows the passage of air inside the mattress. Available with Dual Core technology, so that each partner can choose the comfort that suits him or her best.



NUVOLA DUAL 12

NUVOLA DUAL 10

Wysokość Height	30 cm	25 cm
Stopień twardości Level of comfort	Super miękki / Miękki Super soft / Soft	Miękki / Średnio miękki Soft / Medium soft
Specyfikacja Product specification	Podwójny komfort – Termoaktywny – Ekstra wygodny – Oddychający – Technologia Airyform – Zapewnia miękkie oparcie Dual core – Thermo regulating – Extra comfort – Embracing – Airyform technology – Gentle support	Podwójny komfort – Termoaktywny – Ekstra wygodny – Oddychający – Technologia Airyform – Zapewnia miękkie oparcie Dual core – Thermo regulating – Extra comfort – Embracing – Airyform technology – Gentle support
Skład Internal structure	 Memosoft 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, Aquabreeze 12 cm, Elioform 12 cm Padding in Memosoft 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Aquabreeze 12 cm, Elioform 12 cm	 Memosoft 2 cm w górnej części pokrowca, super miękkie włókno, Aquabreeze 5 cm, Elioform 15 cm Padding in Memosoft 2 cm and Super Soft fiber. Layer in Aquabreeze 5 cm, Elioform 15 cm
Pokrowiec Cover	 Thermic®/Wiskoza Thermic®/Viscose	 Thermic®/Wiskoza Thermic®/Viscose
Zdemowalny / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓
3D wentylowana lamówka 3D Band	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	12 lat / years 150 kg	12 lat / years 150 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy









MEMORABILE SEN STAJE SIĘ NIEZAPOMNIANĄ PRZYJEMNOŚCIĄ

SLEEPING SHALL BECOME AN UNFORGETTABLE PLEASURE





Ta kolekcja została zaprojektowana z uwzględnieniem wielowariantowości i indywidualizacji każdego łóżka. Dlatego materace Memorabile są dostępne w wielu wysokościach. Podstawą są dwa typy zimnych pianek Eliosoft i Elioform. To średnio twarde materace posiadające zdejmowany pokrowiec z wiskozy, która szybko absorbuje i odparowuje wilgoć. W pokrowcu znajduje się 2 cm warstwa pianki z pamięcią kształtu dla zapewnienia wyższego komfortu.

This collection has been designed with variability and adaptability of your bed in mind. Therefore, the Memorabile mattresses are available in many heights. Based on two types of cold foam, Eliosoft and Elioform, these are medium firm mattresses with a removable cover made of viscose, which quickly absorbs and evaporates moisture. The cover includes a quilted 2cm layer of memory foam for higher comfort.



	MEMORABILE 12	MEMORABILE 10	MEMORABILE 9	MEMORABILE 8
Wysokość Height	30 cm	25 cm	23 cm	20 cm
Stopień twardości Level of comfort	Średnio twardy Medium firm	Średnio twardy Medium firm	Średnio twardy Medium firm	Średnio twardy Medium firm
Specyfikacja Product specification	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing - Rustic finish - Medium support	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing - Rustic finish - Medium support	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing - Rustic finish - Medium support	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing - Rustic finish - Medium support
Skład Internal structure	Zdejmowany pokrowiec z wiskozy; pikowana pianka z funkcją pamięci kształtu Memoform w pokrowcu 2 cm, włókno hipoalergiczne, warstwa zimnej pianki Eliosoft 5 cm, warstwa zimnej pianki Elioform 23 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 23 cm	Zdejmowany pokrowiec z wiskozy; pikowana pianka z funkcją pamięci kształtu Memoform w pokrowcu 2 cm, włókno hipoalergiczne, warstwa zimnej pianki Eliosoft 5 cm, warstwa zimnej pianki Elioform 18 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 18 cm	Zdejmowany pokrowiec z wiskozy; pikowana pianka z funkcją pamięci kształtu Memoform w pokrowcu 2 cm, włókno hipoalergiczne, warstwa zimnej pianki Eliosoft 5 cm, warstwa zimnej pianki Elioform 15 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 15 cm	Zdejmowany pokrowiec z wiskozy; pikowana pianka z funkcją pamięci kształtu Memoform w pokrowcu 2 cm, włókno hipoalergiczne, warstwa zimnej pianki Eliosoft 5 cm, warstwa zimnej pianki Elioform 13 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 13 cm
Pokrowiec Cover	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose
Zdejmowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	10 lat / years 150 kg	10 lat / years 150 kg	10 lat / years 150 kg	10 lat / years 150 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy



	MEMORABILE 7	MEMORABILE 6	MEMORABILE 5	MEMORABILE 4
Wysokość Height	18 cm	15 cm	13 cm	10 cm
Stopień twardości Level of comfort	Średnio twardy Medium firm	Średnio twardy Medium firm	Średnio twardy Medium firm	Średnio twardy Medium firm
Specyfikacja Product specification	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing - Rustic finish - Medium support	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing - Rustic finish - Medium support	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing - Rustic finish - Medium support	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing - Rustic finish - Medium support
Skład Internal structure	Zdejmowany pokrowiec z wiskozy; pikowana pianka z funkcją pamięci kształtu Memoform w pokrowcu 2 cm, włókno hipoalergiczne, warstwa zimnej pianki Eliosoft 5 cm, warstwa zimnej pianki Elioform 10 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 10 cm	Zdejmowany pokrowiec z wiskozy; pikowana pianka z funkcją pamięci kształtu Memoform w pokrowcu 2 cm, włókno hipoalergiczne, warstwa zimnej pianki Eliosoft 5 cm, warstwa zimnej pianki Elioform 7 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 7 cm	Zdejmowany pokrowiec z wiskozy; pikowana pianka z funkcją pamięci kształtu Memoform w pokrowcu 2 cm, włókno hipoalergiczne, warstwa zimnej pianki Eliosoft 5 cm, warstwa zimnej pianki Elioform 5 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 5 cm	Zdejmowany pokrowiec z wiskozy; pikowana pianka z funkcją pamięci kształtu Memoform w pokrowcu 2 cm, włókno hipoalergiczne, warstwa zimnej pianki Eliosoft 5 cm, warstwa zimnej pianki Elioform 2 cm Padding in Memoform 2 cm and Hypoallergenic fiber. Layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 2 cm
Pokrowiec Cover	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose
Zdejmowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	10 lat / years 150 kg	10 lat / years 150 kg	10 lat / years 150 kg	10 lat / years 150 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy



VITALE ZDROWY SEN DLA CODZIENNEJ ENERGII

HIGH-QUALITY SLEEP FOR YOUR EVERYDAY ENERGY

Kolekcja Vitale to wynik doświadczenia marki Magniflex, zebranego w ciągu ponad 55 lat badań i rozwoju w dziedzinie regeneracji przez sen oraz studiów nad ergonomią ciała. Materace Vitale są wyprodukowane z opatentowanych pianek, które dadzą Twojemu ciału prawidłowe podparcie ortopedyczne i przyjemny relaks. Wyjątkowe materiały pokrowców są wzbogacone o prawdziwe włókno srebrne czy bambus.




The Vitale collection draws from the experience of Magniflex resulting from over 55 years of research and development in the field of restorative sleep and the study of ergonomics. Vitale mattresses are made of patented foams ready to provide your body with correct orthopaedic support as well as pleasant relaxation. The unique upholstery is enriched with genuine silver fibre or bamboo.



VITALE ARMONIOSO

VITALE NATURALE


VITALE RILASSANTE

Wysokość Height	24 cm	21 cm	18 cm
Stopień twardości Level of comfort	Średni Medium	Średnio twardy Medium firm	Średnio twardy Medium firm
Specyfikacja Product specification	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnie podparcie Embracing – Medium Support	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing – Medium Support	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnio mocne podparcie Embracing – Medium Support
Skład Internal structure	Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, Memoform 5 cm, Elioform 15 cm Padding in Memoform 2 cm, Memoform 5 cm, Elioform 15 cm	Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, Memoform 3 cm, Elioform 15 cm Padding in Memoform 2 cm, Memoform 3 cm, Elioform 15 cm	Memoform 4 cm, Elioform 12 cm Memoform 4 cm, Elioform 12 cm
Pokrowiec Cover	 Wiskoza / bambus Viscose / Bamboo	 Wiskoza / bambus Viscose / Bamboo	 Poliester / włókno srebrne Polyester / Silver fiber
Zdejmowany / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓	✓
3D wentylowana lamówka 3D Band	✓	✓	✓
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	8 lat / years 180 kg	8 lat / years 180 kg	8 lat / years 180 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1



VITALE DOLCE

VITALE ORTOPEDICO

Wysokość Height	18 cm	18 cm
Stopień twardości Level of comfort	Średni Medium	Twardy Firm
Specyfikacja Product specification	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Średnie podparcie Embracing – Medium Support	Oddychający materiał – Rustykalny wygląd – Mocne podparcie Embracing – Strong Support
Skład Internal structure	Memoform 2 cm w górnej części pokrowca, Eliosoft 6 cm, Elioform 10 cm Padding in Memoform 2 cm, Elisoft 6 cm, Elioform 10 cm	Elioform 16 cm Elioform 16 cm
Pokrowiec Cover	 Poliester / włókno srebrne Polyester / Silver fiber	 Poliester / włókno srebrne Polyester / Silver fiber
3D wentylowana lamówka 3D Band	✓	✓
Zdejmowany / Nadaje się do prania Removable / washable	—	—
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	8 lat / years 150 kg	8 lat / years 150 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy





BABY LINE KOLEKCJA DLA DZIECI

COLLECTION FOR CHILDREN

Sen naszych najmłodszych jest bardzo ważny, ponieważ prowadzi przez świat bajkowych marzeń sennych i przygotowuje dzieci na kolejne wspaniałe dni, pełne nowych przygód. Dlatego Magniflex opracował kolekcję Fiaba przeznaczoną dla spokojnego i bezpiecznego snu dziecka.

The sleep of the little ones is important, since it accompanies them to a magic world, the one of their own dreams. For them, Magniflex has created Fiaba, a line purposely developed for the rest needs of the little ones, and prepares them better for a new day, full of new adventures.



NAJLEPSZA OPIEKA

THE BEST CARE

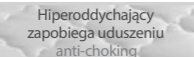
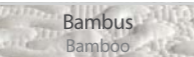

Pokrowiec ze 100% naturalnej wiskozy bambusowej i bio bawełny zapewnia maksymalną oddychalność, jest przyjazny dla najbardziej wrażliwej skóry dziecka i działa regenerująco. Warstwa wewnętrzna opatentowanej zimnej pianki daje dziecięcemu ciałku najlepsze ortopedyczne podparcie, które umożliwi mu zdrowy wzrost i rozwój podczas snu.

In the most delicate phase of your life, you need equally delicate materials that can respect your skin and ensure the best support to your body. A cover in 100% natural bamboo ensures maximum breathability, whereas the internal Elioform layers provide the mattress with the appropriate firmness that enhances body growth also during the night.



FIABA 5 PLUS

FIABA 4

Wysokość Height	12 cm	10 cm
Stopień twardości Level of comfort	Średnio twardy / Twardy Medium firm / Firm	Twardy Firm
Specyfikacja Product specification	Oddychający i naturalny – Rustykalny wygląd – Hiperoddychająca strona zapobiegająca uduszeniu się dziecka – Średnio mocne podparcie Breathable and natural fabric – Rustic finish – Anti-choking side – Medium support	Oddychający i naturalny – Mocne podparcie Breathable and natural fabric – Strong support
Skład Internal structure	Pokrowiec z włókna hipoalergicznego, wkład z pianki Eliosoft 5 cm i Elioform 5 cm Padding in hypoallergenic fiber, layer in Eliosoft 5 cm, Elioform 5 cm	Pokrowiec z włókna hipoalergicznego, wkład z pianki Elioform 8 cm Padding in hypoallergenic fiber, layer in Elioform 8 cm
Pokrowiec Cover	 Hiperoddychający zapobiega uduszeniu anti-choking  Bambus Bamboo	 Bambus Bamboo
Zdemowalny / Nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓
3D wentylowana lamówka 3D Band	✓	—
Przedłużona gwarancja na wkład materaca* / Nośność Warranty / Maximal weight	12 lat / years 80 kg	12 lat / years 80 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy	OEKO-TEX, Made in Italy





MATERAC NAWIERZCHNIOWY - TOPPER WYBIERZ, CZYM UKORONUJESZ SWÓJ MATERAC

CHOOSE THE TOP FOR YOUR MATTRESS

Materace nawierzchniowe / nakładki – toppers Magniflex są idealne dla każdego, kto chce poprawić komfort posiadanego materaca. Wyposażone są w cztery elastyczne paski na rogach, dzięki którym topper można szybko i łatwo przymocować do swojego materaca.


Magniflex toppers are perfect for anyone wishing to increase the comfort of their mattress. With its four elasticized corner straps, it fits quickly and conveniently onto your mattress.



TOPPER CLASSICO PLUS



TOPPER CLASSICO DUO

Wysokość Height	7 cm	7 cm
Skład Internal structure	Memoform 4 cm, antyalergiczne super miękkie włókno pikowane w górnej części pokrowca Memoform 4 cm, hypoallergenic Super Soft fiber quilted on the top side of the cover	Memoform 2 cm, Aquabreeze 2 cm, antyalergiczne super miękkie włókno pikowane w górnej części pokrowca Memoform 2 cm, Aquabreeze 2 cm, hypoallergenic Super Soft fiber quilted on the top side of the cover
Pokrowiec Cover	 Wiskoza Viscose	 Wiskoza Viscose
Zdejmowany / nadaje się do prania Removable / washable	✓	✓
Nośność Maximal weight	180 kg	180 kg
Certyfikacja Certifications	OEKO-TEX, Made in Italy, CE, Wyrób medyczny klasa 1	OEKO-TEX, Made in Italy





JAKOŚĆ SNU ZALEŻY TAKŻE OD PODUSZKI

THE QUALITY OF SLEEP ALSO DEPENDS ON THE PILLOW

Bez prawidłowego podparcia głowy i szyi ryzykujesz poważne problemy związane z bólem pleców, karku i górnej części tułowia. Wybór poduszki jest więc bardzo ważny, a specjaliści radzą wymieniać je co 12 - 18 miesięcy. Jeżeli chcesz wybrać najwygodniejszą poduszkę, dobierz ją w zależności od pozycji, w której śpisz najczęściej.

Without the right support for the head and the neck you may risk experiencing problems in your back, neck and upper body. The choice of pillow is therefore crucial and experts advise changing it, on average, every 12/18 months. To choose the most suitable pillow you need to think about the position you normally sleep in.



Na plecach:
Niska poduszka zapobiegająca nadmiernemu zginaniu karku.

On your back:
Thin pillow, to avoid excessive bending of the neck.



Na boku:
Stabilniejsza, średnio wysoka poduszka, która zapewnia doskonałe podparcie między ramionami, a dolną częścią szyi.

On your side:
A firmer medium-to-high pillow to fill up the gap between the shoulder and the base of the neck.



Na brzuchu:
Miękką, niższą poduszkę. Drugą niską poduszkę powinno się umieścić poniżej, pod brzuchem.

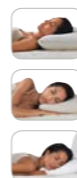
Sleeping face down:
A soft lower pillow and another pillow to place below the stomach.

MAGNIGEL BUJAJ GŁOWĄ W CHMURACH, NAWET KIEDY ŚPISZ

YOUR HEAD UP IN THE CLOUDS EVEN WHEN YOU SLEEP

Pianka Magnigel to innowacyjny materiał na bazie miękkiego, elastycznego i wysoce oddychającego żelu. Poduszki wyprodukowane z pianki Magnigel z pokrowcami z włókien wiskozy zapewniają odświeżające i delikatne podparcie podczas snu. Są higieniczne i trwałe. Pokrowiec jest zdejmowany i można go prać.

Magnigel Foam is an innovative material based on a soft, flexible highly breathable gel. The pillows are made of Magnigel Foam with viscose fabric pillowcases. They are hygienic and long lasting. Practical pillowcase is removable and washable. They provide cool, soft support for the head during sleep.



MAGNIGEL DELUXE STANDARD

Doskonały relaks dla karku,
kręgosłupa szyjnego,
mięśni i głowy .

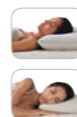
It provides relaxation for
the neck and shoulders.

Doskonałe rozluźnienie szyi, kręgosłupa szyjnego, mięśni i głowy. Tradycyjny kształt i innowacyjne materiały łączą optymalne oparcie kręgosłupa szyjnego z wysoce oddychającą i orzeźwiającą pianką żelową.

72x42x13 cm

A traditional shape and innovative materials combine
to provide soft support that always leaves the skin cool.

72x42x13 cm



MAGNIGEL DELUXE WAVE

Podwójna wysokość,
podwójny relaks.

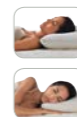
Twice the height,
twice as relaxing.

Ergonomiczny kształt fali daje stabilne podparcie dla szyi i rozluźnia mięśnie. Zapewnia podwójny komfort snu dzięki różnym wysokościami po obu stronach fali.

60x43x12/10/8 cm

The ergonomic shape of the wave provides support for the neck
and relaxes muscles. The different heights of the two sides of the
wave ensure dual comfort for your sleep.

60x43x12/10/8 cm



MAGNIGEL DELUXE STANDARD MAXI

Puszysty komfort.

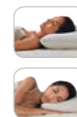
Fluffy comfort.

Tradycyjny kształt, podwyższony. Łączy maksymalne podparcie
i orzeźwiający efekt pianki Magnigel.

72x42x15 cm

A higher version of the traditional shape. Combines maximum
support with the cooling effect of the Magnigel foam.

72x42x15 cm



MAGNIGEL DELUXE MEMOFORM STANDARD

Dwie strony, dwa różne
oblicza komfortu.

Two sides, two different
forms of comfort.

Pełne podparcie Memoform z jednej strony.
Chłodząca i orzeźwiająca miękkość pianki
Magnigel z drugiej strony.

72x42x14 cm

All the Memoform support on one side and all
the cool softness of Magnigel Foam on the other one.

72x42x14 cm



GEOMEMORY NATURALNY WYBÓR DLA SNU W ZGODZIE ZE ŚRODOWISKIEM

THE NATURAL CHOICE FOR AN ENVIRONMENTALLY
SUSTAINABLE NIGHT'S SLEEP

Dla tych, którzy czują silny związek z naturą, a równocześnie cenią sobie komfort. Pianka Geomemory łączy podparcie pianki Memoform z naturalnymi materiałami od lokalnych wytwórców. Korzystne działanie na środowisko, zalety naturalnych ekstraktów i włókien, które wraz z bawełną organiczną poprawiają funkcje organizmu, równoważą rytmy biologiczne podczas snu.

Ideal for people who want to make an ethical choice without giving up their comfort. Geomemory combines the support of Memoform and natural materials from local manufacturers. As well as the low environmental impact, other plus factors include the benefits of extracts and natural fibres which, together with the organic cotton pillowcase, enhance biological functions by balancing biorhythms during sleep.



COTTON DELUXE STANDARD



Naturalne podparcie dla szyi i głowy.



Natural support for the neck and shoulders.



Poduszka o tradycyjnym kształcie z najlepszych włókien naturalnych, by cieszyć się relaksem.

72x42x12 cm

Traditionally shaped pillow made from the highest quality natural fibres for a sense of utter relaxation.

72x42x12 cm



COTTON DELUXE STANDARD MAXI



Jeszcze więcej podparcia dla szyi i głowy.



More support for your neck and head.



Wyższy wariant poduszki o tradycyjnym kształcie. Najlepsze gatunkowo włókna naturalne, by zapewnić uczucie komfortu i relaksu osobom o wyższym wzroście i szerokich ramionach.

72x42x15 cm

A higher version of the pillow of the traditional shape. The highest quality natural fiber provides the feeling of perfectly comfortable relaxation for tall, broad-shouldered people.

72x42x15 cm



COTTON DELUXE WAVE



Podwójny komfort w naturalny sposób.



Twice the comfort the natural way.

W naturalny sposób rozluźnia kręgi, daje kręgosłupowi szynemu prawidłowe podparcie, dzięki czemu gwarantuje regenerujący i wygodny sen.

60x43x11/10 cm

Naturally relaxes the vertebrae, providing a complete and comfortable sleep. The double wave shape ensures a double option for a good night's rest.

60x43x11/10 cm



Registered trademark of the Space Foundation.
An official trademark of the Space Foundation.
Registered Outlast® "Water Change Technology" is
proprietary to the Space Foundation.

SUPERIORE DOSKONAŁA ODDYCHALNOŚĆ, MAKSYMALNY KOMFORT

GREAT BREATHABILITY, MAXIMUM COMFORT

Poduszki z nowej kolekcji Superiore marki Magniflex wykorzystujące połączenie najnowszych technologii, zapewniają najwyższy komfort. Oddychalność pokrowca Outlast® w połączeniu z warstwą pianki Memoform zmodyfikowanej za pomocą technologii Airyform, zawsze zapewnia spokojny i orzeźwiający odpoczynek. Pomagają w tym również lamówki wentylowane 3D, w które są wyposażone nowe poduszki Superiore. Eleganckie szare wykończenie nadaje poduszkom subtelnej ekskluzywności.

The new Superiore pillows in Outlast® manufactured by Magniflex combine the most advanced technology to ensure the best comfort. The breathability of the Outlast® cover combined with the Airyform technology of the Memoform layer always ensures a cool and dry rest. The new Superiore pillows are affixed with a 3D breathing band. The elegant gray finish completes the pillows with an added touch of refinement.



SUPERIORE DELUXE STANDARD



Doskonałe podparcie dla szyi i głowy.



Greater support for the neck and shoulders



Tradycyjny kształt poduszki daje prawidłowe podparcie dla kręgosłupa szyjnego. Wyjątkowy pokrowiec z opatentowanego materiału termoaktywnego Outlast® oraz wentylowana lamówka 3D zapewniają doskonałe oddychanie poduszki podczas snu.

72x42x12 cm

Traditional design and innovative Airyform technology guarantees air flow with every movement while sleeping. The Outlast® cover is removable & washable which ensures maximum freshness.

72x42x12 cm



SUPERIORE DELUXE STANDARD MAXI



Jeszcze więcej podparcia dla szyi i głowy.



Fluffy comfort



Tradycyjny standardowy kształt z wyższą warstwą pianki z pamięcią kształtu Memoform oferuje jeszcze więcej podparcia dla głowy i kręgosłupa szyjnego. Pokrowiec z opatentowanego materiału termoaktywnego Outlast® wraz z wentylowaną lamówką 3D zapewnia maksymalny stopień oddychalności i świeżość podczas snu.

72x42x15 cm

Traditional design and innovative Airyform technology guarantees air flow with every movement while sleeping. The Outlast® cover is removable & washable which ensures maximum freshness.

72x42x15 cm



SUPERIORE DELUXE WAVE



Ergonomiczne fale oferują podwójny komfort.

The waves offer twice the comfort



Poduszka w ergonomicznym kształcie fali utrzymuje kręgosłup szyjny w prawidłowym położeniu. Zdejmowany pokrowiec z opatentowanego materiału Outlast®, który nadaje się do prania oraz wentylowana lamówka 3D, gwarantują maksymalny stopień oddychalności i termoaktywności.

60x43x11/10 cm

The double wave shape provides double comfort while the Airyform technology provides a cool night's sleep. The removable & washable Outlast® cover ensures maximum breathability.

60x43x11/10 cm



SUPERIORE FLAT Niższe podparcie kręgosłupa, wyższa oddychalność



Lower spine support, higher breathability



Poduszka zdrowotna Superiore Flat zapewnia odpowiednie podparcie kręgosłupa szyjnego dla osób preferujących niższą pozycję głowy i dładzieci. Dzięki systemowi perforacji Airyform i zdejmowanemu pokrowcowi z termoregulującej tkaniny Outlast, poduszka idealnie oddycha zapewniając, że zawsze budzisz się niesamowicie świeżo.

60x34x7,5 cm

The Superiore Flat health pillow provides proper support to the cervical spine for people who prefer a lower head position and for children. Thanks to the Airyform perforation system and a removable temperature-regulating Outlast fabric cover, the pillow is perfectly breathable, ensuring that you always wake up incredibly refreshed.

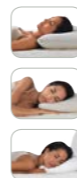
60x34x7,5 cm

CLASSICO PEŁNE PODPARCIE, O JAKIM MOŻESZ ŚNIC

ALL THE SUPPORT YOU COULD DREAM OF

Wszystkie poduszki wykonane z pianki termoelastycznej Memoform łączą miękkie i sztywne podparcie z zastosowaniem najnowszych technologii w celu zapewnienia komfortowego i spokojnego snu. Pomaga temu także ergonomiczny kształt i wysoka oddychalność tkaniny, z której wykonano pokrowiec.

All pillows made of Memoform foam combine soft and firm support with state-of-the-art technology to ensure a comfortable and restful sleep. The ergonomic profiles, together with the high breathability, ensure a healthy night's sleep.



CLASSICO STANDARD

Podparcie dla szyi
i głowy.

Support for
your neck and head.

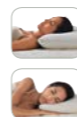


Opatentowana pianka Memoform oferuje prawidłowe podparcie kręgosłupa szyjnego i mięśni. Tradycyjny kształt i innowacyjne technologie Airyform gwarantują przepływ powietrza w każdym momencie snu.

72x42x12 cm

The patented Memoform foam offers the right support for the cervical spine and muscles. The traditional design and innovative Airyform technology guarantee the flow of air at every moment of your sleep.

72x42x12 cm



CLASSICO WAVE

Podwójny komfort.

Twice the comfort.

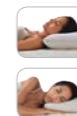


Ergonomiczny kształt rozluźnia ścięgna i mięśnie górnego odcinka szyjnego kręgosłupa. Kształt podwójnej fali o różnych wysokościach zapewnia podwójny komfort.

60x43x11/10 cm

Due to the ergonomic shape, it relaxes the tendons and the upper cervical spine. The double wave form provides double comfort.

60x43x11/10 cm



CLASSICO STANDARD MAXI

Doskonały relaks.

Perfect relaxation.



Wyższa poduszka o standardowym kształcie. Wyższa warstwa pianki z pamięcią kształtu Memoform zapewnia jeszcze większe podparcie dla szyi i głowy. Jest odpowiednia dla osób o wyższym wzroście oraz dla tych, którzy wolą mieć wyższą poduszkę pod głową.

72x42x15 cm

A higher pillow of the standard shape. The higher layer of the Memoform memory foam provides even more support for your neck and head. It is designed for tall, broad-shouldered people and anyone who likes to have a higher pillow under their head.

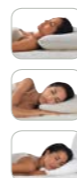
72x42x15 cm

VITALE OPTIMALNE PODPARCIE GŁOWY I KRĘGOSŁUPA SZYJNEGO

OPTIMAL HEAD AND CERVICAL SPINE POSITION

Poduszki wykonane z pianki z pamięcią kształtu Memoform i tkaniny z dodatkiem wiskozy wzbogaconej o włókno bambusowe zapewniają odpowiednie wsparcie. W zależności od pozycji, w której śpisz, regenerują kręgosłup, rozluźniają ścięgna i mięśnie szyi oraz optymalnie wspierają naturalną krzywiznę kręgosłupa. Jednocześnie zmniejszają nacisk na tętnicę szyjną i nerwy w odcinku szyjnym.

Pillows made of patented Memoform memory foam and viscose upholstery enriched with bamboo fibre provide the correct support. They reduce negative impacts of the sleeper's positions on the spine, relax tendons and muscles of the cervical spine and provide optimal support to the spine curvature. They simultaneously reduce pressure on the carotid artery and the nerve channels in the cervical spine, provide optimal support to the cervical spine and relax its blocks.



VITALE STANDARD

Wygodne podparcie
w klasycznym stylu

Comfortable support
in classical style

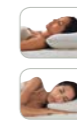


Poduszka z opatentowanej pianki termoelastycznej Memoform z pamięcią kształtu w tradycyjnej formie z pokrowcem z wiskozy wzbogaconej o włókno bambusowe. Zapewnia prawidłowe zdrowe podparcie. Przy spaniu na boku łagodzi nacisk na tętnicę szyjną, a przy spaniu na plecach na nerwy w kręgosłupie szyjnym. Wspomaga ciało i kręgosłup przy spaniu na brzuchu.

72x42x12 cm

Pillows in the traditional design of patented Memoform memory foam and viscose upholstery enriched with bamboo fibre will provide the correct support. They reduce pressure on the carotid artery in the side position and pressure on the nerve channels in the cervical spine in the supine position of the sleeper. They also reduce the negative impacts on the spine coming from sleeping in the prone position.

72x42x12 cm



VITALE WAVE

Fale dla podwójnego
komfortu

Waves for double comfort



Poduszka z opatentowanej pianki termoelastycznej Memoform z pamięcią kształtu w ergonomicznej formie w pokrowcu z wiskozy wzbogaconej włóknem bambusowym. Rozluźnia ścięgna i mięśnie kręgosłupa szyjnego, utrzymuje głowę w prawidłowym położeniu, a przy spaniu na boku zmniejsza nacisk na tętnicę szyjną. Rozluźnia blokady i optymalnie podpira naturalną krzywiznę kręgosłupa szyjnego przy spaniu na plecach.

60x43x10/11 cm

The ergonomic shape of the pillows of Memoform memory foam and viscose upholstery enriched with bamboo fibre relaxes tendons and muscles around the cervical spine, keeps the spine in the correct position and reduces pressure on the carotid artery in the side position of the sleeper. The shape provides optimal support to the cervical spine curvature in the supine sleeping position, releasing cervical spine blocks.

60x43x10/11 cm

ODPRĘŻENIE DLA NAJMŁODSZYCH

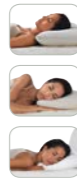
PAMPERING OUR LITTLE ONES

Poduszka anatomiczna Baby z opatentowanej pianki z pamięcią kształtu Memoform została zaprojektowana specjalnie dla małych dzieci.

System Airyform zapewnia przepływ powietrza z każdym ruchem głowy, dzięki otworom wentylacyjnym we wkładzie poduszki. Aby zachować doskonałą oddychalność poduszki, która jest bardzo ważna dla niemowląt i małych dzieci, w poduszcze zastąpiono klasyczny pokrowiec, wysoce higieniczną delikatną tkaniną poliestrową.

The healthy anatomic Baby pillow made of Memoform memory foam is designed primarily for babies.

The Airyform system ensures air flow with each head movement thanks to the vent holes in the pillow core. To preserve the pillow's perfect breathability, which is very important for babies and small children, the pillow replaces the classic cover with a hygienic fine polyester fabric.



BABY

Odprężenie dla najmłodszych

Pampering our little ones



Poduszka Baby ma 5 cm wysokości i jest cieńsza w kierunku krawędzi. Daje dziecku niezbędne podparcie podczas snu na plecach, na boku i na brzuchu. Dzięki systemowi perforacji Airyform cała powierzchnia poduszki zapewnia doskonałe napowietrzanie. Oddychalność poduszki jest doskonała dzięki cienkiemu pokrowcowi poliestrowemu zastępującemu klasyczny pokrowiec. Poduszka posiada certyfikat wyrobu medycznego klasy 1.

50x26x5 cm

The pillow is 5 cm high in the middle and gets thinner towards the ends. Thus it offers the needed support to babies sleeping in the prone, supine as well as side position. The Airyform perforation system across the pillow surface guarantees excellent breathability. The pillow breathability is further supported by the hygienic upholstery of fine polyester, replacing classical upholstery. The pillow holds the highest health certificate in the EU – first category health product.

50x26x5 cm

NA RELAKSUJĄCĄ PODRÓŻ

FOR A RELAXING JOURNEY



PODUSZKA PODRÓŻNA

SUSHI STANDARD

Twój osobisty komfort, gdziekolwiek chcesz.

Your own personal comfort wherever you want.

SUSHI to idealne rozwiązanie dla osób, które chcą mieć ze sobą swoją własną poduszkę, także w czasie podróży czy wycieczek. SUSHI można łatwo zrolować tak, by nie zabierała zbyt dużo miejsca.

43x24x11 cm

SUSHI is ideal for people who want to have their own pillow with them all the time, even when travelling or on short trips. SUSHI can be rolled up so that the pillow occupies much less space.

43x24x11 cm



AKCESORIA PODKREŚL ZNACZENIE KOMFORTU DLA CIAŁA

ACCESSORIES PLACE GREAT IMPORTANCE ON BODILY WELLBEING

Komfortem można cieszyć się nie tylko podczas snu, ale także w dowolnym czasie i miejscu. Technologia, która sprawia, że produkty Magniflex są znane jako gwarantujące komfort i spokojny sen, została również zastosowana w akcesoriach. Pianka Memoform dla maksymalnego komfortu i materiał pokrowca Coolmax, by osiągnąć najwyższy poziom oddychalności.

You can enjoy comfort not just while you are sleeping but throughout the day wherever you happen to be. The technologies that have made Magniflex's products famous for their contribution to wellbeing and sleep have also been applied to create small-scale solutions that can make a significant difference. Memoform for maximum comfort and Coolmax fabric for the highest level of breathability.



PODUSZKA PODRÓŻNA TRAVEL PILLOW

Komfort w podróży.

Comfort while
you travel.

Sprawdzi się przy długich podróżach. Poduszka podróżna umożliwia rozluźnienie kręgow i mięśni szyjnych.

wysokość: 10 cm / szerokość: 27 cm / głębokość: 23 cm

Designed for long journeys. The travel pillow enables the neck to relax and loosens up muscles.

height: 10 cm / width: 27 cm / depth: 23 cm



PODPARCIE NA BIODRA LUMBAR CUSHION

Prawidłowa postawa.
Zawsze.

The right posture.
Always.

Ergonomiczny kształt i boczne skrzydła wokół pleców zapewniają prawidłową postawę ciała.

wysokość: 33 cm / szerokość: 37 cm / głębokość: 10 cm

The ergonomic shape and the lateral wings wrap round the back, helping to ensure the correct posture.

height: 33 cm / width: 37 cm / depth: 10 cm



ERGONOMICZNA PODUSZKA DO SIEDZENIA ERGO SEAT CUSHION

Idealna poduszka
do siedzenia.

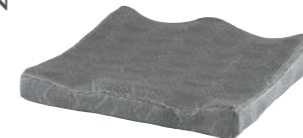
The perfect seat.

Dzięki swojemu ergonomicznemu kształtowi zapewnia nogom intensywne uczucie lekkości.

wysokość: 7 cm / szerokość: 42 cm / głębokość: 42 cm

Due to its ergonomic shape, it provides an intense sensation of lightness for the legs.

height: 7 cm / width: 42 cm / depth: 42 cm





PRZEŚCIERADŁA

BEDSHEETS

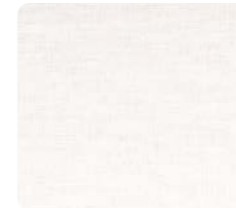
Ekskluzywna kolekcja Home Textile oferuje atrakcyjne prześcieradła, które nadadzą każdemu materacowi wyrafinowany, elegancki wygląd. Wszystkie szlachetne tkaniny i dobra jakościowo przędza, takie jak adamaszek lub satyna bawełniana są produkowane wyłącznie we Włoszech.

The exclusive Home Textile line offers elegant bedsheets which cover any mattress in a refined elegant look. All the precious fabrics and the high quality yarns such as damask or cotton satin are rigorously made in Italy.



ADAMASZEK

DAMASK



Prześcieradło wyprodukowane z wysokiej jakości adamaszku wykonanego ze 100% bawełny czesanej. Adamaszek to niezwykle kompaktowy i lekki materiał, miękki i przyjemny w dotyku.

Bedsheet with damask corners, manufactured in yarns combed with 100% high quality cotton. The damask bedsheets are extremely compact and light; they ensure a velvety, always pleasant feeling on the skin.

BAWEŁNA SATYNOWA

COTTON SATIN



Luksusowe prześcieradło ze 100% bawełny czesanej z satynowym wykończeniem. Higieniczne i bardzo trwałe. Dzięki właściwościom higroskopijnym wchłania wilgoć, a przy tym pozostaje przyjemnie świeże w kontakcie ze skórą.

A bedsheet with corners in 100% pure cotton, hygienic and extremely resistant. The hygroscopic properties of this fiber allow it absorbing humidity, so that it remains pleasantly fresh when in contact with the skin.



DLA DOMOWYCH PUPILI

PET COLLECTION

Ponieważ zależy nam na czworonożnych pupilach, opracowaliśmy szereg produktów przeznaczonych właśnie dla nich. Kolekcja Pet Line oferuje psom czy kotom komfortowy sen i zapewnia poczucie bezpieczeństwa i domu. Wkład z pianki z pamięcią kształtu zapewnia miękkie podparcie. Pokrowiec można zdjąć i wyprać, aby zachować idealną higienę.

Magniflex has a real passion for our four-legged friends, this is why it has created a line of products dedicated to them. The Pet line offers your dog a soft embrace where to sleep, find shelter and feel at home: a Memory core for gentle support: the lining can be removed and washed for perfect hygiene.

LEGOWISKO MAGNIPET BED

MAGNIPET BED



Pokrowiec z wiskozy – Wypełnienie z super miękkiego włókna
– Materac z pianki z pamięcią kształtu Memoform 4 cm
– Zdejmowany pokrowiec, który można prać

Comfortable mini bed that will
make your pet feel safe and cuddled while
sleeping – Removable and washable cover in Cotton
and Viscose – Quilted with Memoform 4 cm



MATERAC MAGNIPET MEMORY

MAGNIPET MEMORY MATTRESS



Pokrowiec z wiskozy – Materac z pianki z pamięcią
kształtu Memoform 12 cm – Zdejmowany pokrowiec,
który można prać

Plush and comfortable mini mattress with removable and
washable cover in Viscose – 12 cm Memoform core.



DOSTĘPNE ROZMIARY / AVAILABLE SIZES:



XS

Chihuahua, Pekinges, Prague Ratter, Miniature Dachshund.
Szerokość: 60 cm / Głębokość: 40 cm
Width: 60 cm / Depth: 40 cm



S

Cairn Terrier, Jack Russell, Maltese, Yorkshire Terrier, Miniature Poodle, Bulldog, Dachshund, Pug, Poodle, West Highland Terrier, etc.
Szerokość: 80 cm / Głębokość: 60 cm
Width: 80 cm / Depth: 60 cm



M

Beagle, Collie, Cocker Spaniel, Schnauzer (średni), Wheaten Terrier, Australian Shepherd, Pinscher, etc.
Szerokość: 100 cm / Głębokość: 72 cm
Width: 100 cm / Depth: 72 cm



L

Bernese Mountain Dog, Boxer, Golden Retriever, Husky, Labrador, Rhodesian Ridgeback, Irish Setter, Dalmatian, Weimaraner, Magyar Vizsla, etc.
Szerokość: 120 cm / Głębokość: 90 cm
Width: 120 cm / Depth: 90 cm



DOBRY ODPOCZYNEK JEST TAK SAMO
WAŻNY DLA UMYSŁU JAK DOBRE
JEDZENIE DLA CIAŁA

PROPER REST FEEDS THE MIND JUST AS
GOOD FOOD FEEDS THE BODY



Wyłączny dystrybutor na Polskę: CFH Group Polska Sp. z o.o. Katowice 40-246, Porcelanowa 23 Tel.: 32 307 37 73 info@magniflex.pl www.magniflex.pl